

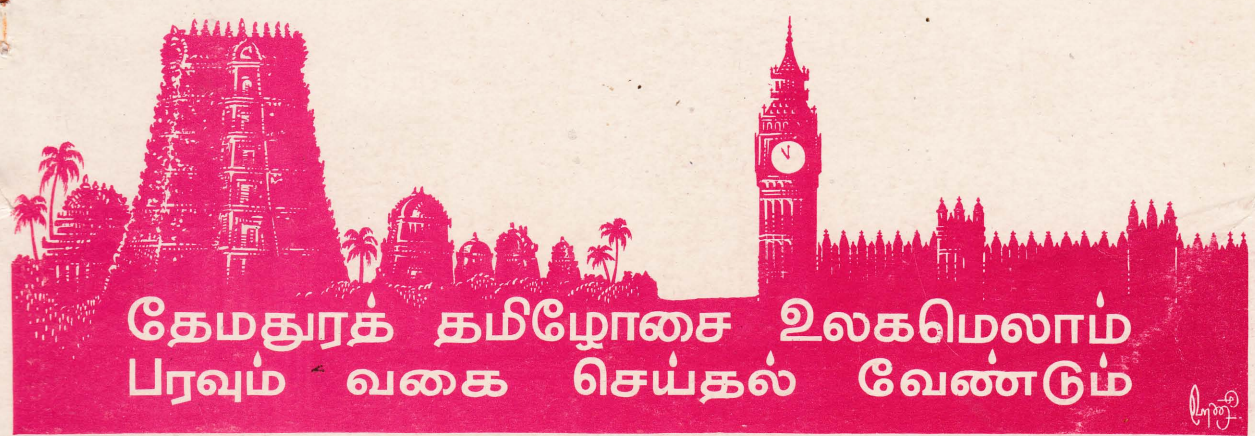


லண்டன் முரசு

தமிழரைக் கண்டால் தமிழில் பேசுவோம்

நம்விட்கே குழந்தையிடம் தமிழ்லேயே பேசுவோம்

இதில் நமக்கென்ன வெட்கம் ?



தேமதுரக் தமிழோசை உலகமெலாம்
பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்

LAKSHMI STORES

INDIAN GROCERS

9A CLIFTON RISE, NEW CROSS, S.E. 14

Proprietor:
M. ALAGAPAN

Telephone:
01-692 2092

Our genuine Madras Curry, Basmati Rice, Pickles, Chutneys and Spices will add flavour and palate to your cuisine.

Do you want to enhance the dignity and status of your dining room? The answer is simple: Our Indian stainless utensils of lasting quality and elegant style.

Bulk buying would qualify for special terms and home delivery.

Our Motto: Service to Satisfaction.

லண்டன் முரசு

தமிழுக்குத் தொண்டு செய்வோன் சாவதில்லை
— பாரதிதாசன்

— முன்றாவது உலகத் தமிழ் மாநாட்டு சிறப்பிதழ் 2 —

முரசு 1

ஆவணி திருவள்ளூர் ஆண்டு 2001 ஆகஸ்டு 1970

ஒலி 5

ஆசிரியருரை	2	அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு	23
தாய்நாடுகளின் செய்திகள்	3	தமிழின் சிறப்பு	25
மேற்குநாடுகளின் செய்திகள்	7	சிலம்புச் செல்வர் ம.பொ.சி யுடன் சிறப்புப் பேட்டி	27
தமிழ்த் தலைவரின் இங்கிலாந்து வருகை	9	பேரு நண்பர்கள் பகுதி	28
முன்றும் உலகத் தமிழ் மாநாடு	11	சிந்தனைச் சிற்பிகள் மத்தியிலே	29
மாணவர் தமிழ் மன்றம்	18	கவிதைகள்	30
வழிகாட்டும் திரு.தம்பி அவர்கள்	19	Tamil through English	31
பாரி மாநகரில் பரதம்	20	Vacancies	31
லண்டனில் தமிழ் அறிஞர்களின் பேச்சுக்கள்	21	A Call to the Tamil Youth	32

கௌரவ ஆசிரியர் : ச.ம. சதானந்தன்

கௌரவ உதவியாளர்கள் : ந.சச்சிதானந்தன்
பொன். பாலகோபால்
தம்பையா இராமநாதன்

கௌரவ நுண்கலை
பொறுப்பாளர்கள் : ச. காங்கேசன்
நாகலிங்கம் இராமநாதன்

தமிழ்நாட்டு நிருபர் பிரதிநிதி : டி.செல்வராஜன்

மேற்கு நாடுகளின் முதன்முதல் தமிழ் திங்கள் ஏடு

இலாபநோக்கின்றி நடத்தப்படும் பிரசுரம்

PUBLISHED BY LONDON MURASU PIRASURAM(Regd)

8 ASHEN GROVE LONDON S W 19

மூன்றாம் உலகத் தமிழ் மாநாடும் முடிவடைந்து விட்டது. பாரிஸ் மாநாடு சாதித்தது என்னவென்பதைப் பார்ப்போம்.

1. சென்னையில் அனைத்துலக தமிழாராய்ச்சிக் கழகம் (**International Tamil Research Association**) நிறுவதற்கு விதிமுறைகள் மாநாட்டில் வகுக்கப்பட்டன.

2. பழைய கல்வெட்டுக்களையும், பழம் பெருமைகளையும் ஆராய்ச்சி செய்தமை. அத்துடன் நவீன இலக்கியங்கள் பற்றியும், தமிழரின் வெளிநாட்டுத் தொடர்புகள் பற்றியும் ஆராய்ச்சி செய்தமை. தமிழைப்போலவே காலத்தால் தொன்மை பெற்றது வடமொழி என்ற கருத்துடையோரும் மாநாட்டில் பங்கு கொண்டமை.

3. மாநாட்டு நடவடிக்கைகள் ஆங்கிலத்தில் நடத்தப் பட்டமை.

தமிழ் மாநாடு ஆயினும் நடவடிக்கைகள் ஆங்கிலத்திலும், பிரஞ்சு மொழியிலும் நடத்தப்பட்டு தமிழ் மூன்றாம் இடத்தைப் பெற்றது வருந்தத் தக்க நிலையாகும். மேலைநாட்டு அறிஞர்களும் கலந்து கொள்வதால் மேற்கு மொழியில் இருப்பது மெத்தப் பொருத்தம் தானே என்று கூறத்தோன்றும். ஆயினும் அந்த நல்லறிஞர்கள் தமிழ் மொழிப் புலமை பெற்றவர்கள் தான் ஆதலின் நடவடிக்கைகள் தமிழில் நடத்தப்பட்டால் ஏனைய மேற்கு மொழிகள் போல் தமிழும் விரைவில் உயரும். நான்காவது மாநாட்டில் இம்முயற்சி தொடரப்படும் என எதிர்பார்ப்போம். மேற்கு நாட்டுத் தமிழறிஞர்கள் மட்டுமன்றித் தமிழர்களும் இந்த முயற்சியில் ஈடுபட வேண்டும்.

நான்காம் உலகத் தமிழ் மாநாடு இலங்கையிலே நடைபெறப் போவதாக முடிவு செய்யப்பட்டது. மாநாட்டை இயக்கும் பொறுப்பில் உலகின் பல பாகங்களிலும் உள்ள தமிழறிஞர்கள், தமிழ்த் தொண்டர்கள், தமிழ்ப் பேராசிரியர்கள் அனைவரும் சேர்ந்து அதை ஒரு கூட்டு அமைப்பாக ஆக்க முயற்சிக்க வேண்டும். மாநாட்டு நடவடிக்கைகளை ஒரு தனிப்பட்ட கூட்டத்தாரின் நடவடிக்கையாக ஆக்கிவிட அனுமதிக்க கூடாது. தனிப்பட்டாரின் விருப்பு வெறுப்புகளுக்கு இடம் தராது அனைவரும் கலந்து கொள்ளும் ஓர் நல்லியக்கமாக வளர வேண்டும். மூன்று மாநாட்டுக் கருத்தரங்குகளிலும் நடந்தது போன்ற ஆராய்ச்சிக் கருத்துக்கள் செய்யும் திறன், பட்டம் பெற்ற நம் இளைஞர்களிடம் இல்லையா? அவர்கள் ஏன் இந்த முயற்சிகளில் கூடியவறு ஈடுபடக்கூடாது? தமிழ் மொழி வளர்ச்சியில் யிகவும் நாட்டம் கொண்ட தற்போதைய தமிழக அரசு ஏன் இதில் யிகவும் அக்கறை காட்டக் கூடாது?

உலகின் ஏனைய மொழிகள் பலவும் நவீனத்துறைகளில் விருத்தி செய்து அரசுகளும் மொழியாகவும், விஞ்ஞான மொழியாகவும் ஆகிவரும் வேளையில், தமிழ் மொழி பழம்பெருமை பாவெதில் மட்டும் நின்று விடுதல் எவ்வளவு அபாயகரமானது என்பதை நாம் உணர்ந்தாக வேண்டும். தமிழில் விஞ்ஞானக் கல்வி (Science in Tamil), தமிழில் நீட்டெழுத்து (Fast writing in Tamil), பல பகுதித் தமிழ்க் கலைச்சொற்களையும், பேச்சுக்களையும் இணைத்தல் (Standardisation) போன்ற இன்னும் எத்தனையோ தமிழ் பேசும் மக்களின் வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாதவற்றிற்கான தமிழாராய்ச்சி செய்யலாமல்லவா?

மேற்கூறிய கருத்துக்களையெல்லாம் தமிழக, ஈழ, மலேசிய, சிங்கை நாடுகளின் தமிழறிஞர்கள், தலைவர்கள் ஆகியேரினதும், உலகத் தமிழ் இளைஞர்களினதும் கவனத்திற்கு நாம் கொண்டுவரக் கடமைப் பட்டுள்ளோம்.

இலங்கையில் தீண்டாமை

அண்மையில் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகளைக் கேள்வியுறும் போது உள்ளக் கொதிப்பு அடையாமல் இருக்க முடியவில்லை. ஆலய வழிபாடு அனைவருக்கும் சொந்தம். ஆண்டவனை வணங்க அவனால் படைக்கப்பட்ட அனைவருக்கும் உரிமை உண்டு. ஆனால் இடையே ஒரு சிலரின் சாதி வெறி காரணமாக தாழ்த்தப்பட்ட சாதியினர் (என்று கூறப்படுகின்ற) "ஆலய நுழைவு" தடுக்கப்பட்டு அதனால் பல சேதங்களும் நடந்தன.

மேலை நாடுகளில் வாழும் தமிழ் இளைஞர்களை ஒன்று வேண்டிக் கொள்வோம். மேலை நாடுகள் சிலவற்றில் இனவெறியின் கொடுமைகளைப்பற்றி அறிவீர்கள். ஆதலின் தாயகத்தில் நடக்கும் இத்தகைய கொடுமைகளைத் தகர்த்தெறிய உறுதி புண்டு "பிறப்பொக்கும் எல்லா உயிர்க்கும்" என்பதை நினைப்பீர்களா?

தாய்நாடுகளின் செய்திகள்

தமிழ் நாடு கல்வி அமைச்சரின் அமெரிக்கப் பயணம்.

தமிழ் நாடு கல்வி சுகாதார அமைச்சர் திரு. வி.ஆர். நெடுஞ்செழியன் அடுத்த செப்டம்பரில் அமெரிக்காவுக்குப் பயணம் செய்யவிருக்கிறார். அம்மாதம் முன்னூறு வாரம் புறப்பட்டு அங்கு முன்று வாரம் சுற்றுப் பயணம் செய்வார். அந்நாட்டில் கல்வி நிலையங்களும் வைத்தியக் கல்லூரிகளும் எவ்விதம் இயங்குகின்றன என்பதை அவர் நுணுக்கமாக அறிய முயலுவார் வைத்தியக் கல்வி எவ்விதம் அங்கு முன்னேறியிருக்கிறதென்பதையும் தெரிந்து கொள்வார். முன்று ஆண்டுகளுக்கு முன்பே அமெரிக்க அரசாங்கம் இவ்வழைப்பை வீடுத்ததெனினும், இப்பொழுதுதான் அவருக்கு அங்கு செல்வதற்கு வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது.

எம்.ஜி.ஆர். உலகப்பயணம்.

எம்.ஜி.ஆர். பிக்சர்ஸின் உலகம் சுற்றிய வாலிபன் என்ற கலர்ப் படத்தின் கர்ட்சி களைப் படமாக்குவதற்காக ஆகஸ்டு மாதம் 14ம் திகதி கிளம்பி எம்.ஜி.ஆர்., 40 நாட்கள் உலகப் பயணம் செய்து இப்படத்திற்காகப் பல் வேறு காட்சிகளைப் படமாக்குவார். அவர் இப்படத்தில் கதாநாயகனாக நடிப்பதுடன், இக்கவும் செய்கிறார். அவருடன் ஜெயலலிதா, நாகேஷ், மஞ்சளா ஆகியோரும் செல்வர் எனத் தெரிய வருகிறது. ஒளிப்பதிவாளர் வி.ராம மூர்த்தியும் செல்கிறார்.

இலங்கைத் தபால் தந்தி மந்திரி சைவத் தொண்டை பாராட்டினார்.

சைவமும் தமிழும் பிகவும் பழமையானவை, இவை எமது முதலாதையர் விட்டுச் சென்ற பெரிய சொத்தாகும். சைவமும் தமிழும் எப்போது தோன்றியது என்று சொல்ல முடியாது. சைவமும் தமிழும் ஒரு காலம் அழியாது, என்று தபால் தந்தி சேவை அமைச்சர் திரு. செல்வையா குமார சூரியர் கூறினார்.

கொழும்புக்கும் பனித் தெரு சைவ முன்னேற்றச் சங்கத் தொண்டரணியின் முதலாவது ஆண்டு நிறைவு விழாவிலே இப்படிச் கூறினார். வழக்கறிஞர் திரு. செ. ரெங்கநாதன் சியூ.சி. தலைமை வகித்துப் பேசுகையில் சைவப்பிள்ளைகள் ஒழுக்கத்தை, பண்பையும் கடைபிடிக்க வேண்டுமென்றும் சிறுவர்களுக்குச் சிறுவயதிலேயே சமயக்கல்வி போதிக்கப்படவேண்டுமென்றும் கூறினார். தொடர்ந்து பேசுகையில் மந்திரி கூறியதாவது, எவ்வளவு இன்னல்கள் நமக்கு ஏற்படினும், தமிழும் சைவமும் எங்களைச் சேர்ந்து வளருமே தவிர அழியாது. நால்வர் காட்டிய வழியிலேயே நாமும் எங்கள் குழந்தைகளும் சென்று வாழ வேண்டும். சைவத்தை வளர்ப்பதற்கும், மக்களுக்கு தொண்டு செய்வதற்கும் தொண்டரணி அமைத்திருப்பது வரவேற்கக் கூடிய ஒன்றாகும். சைவத்திற்குப்பெருமை தேவையில்லை; தாழ்வே தேவை. தாழ்வின் அமைதியில் தான் மேன்மை பெற முடியும்.

மாநில சுயாட்சி மாநாடு.

மாநில சுயாட்சி மாநாடு செப்டம்பர் மாதம் சென்னை யில் நடைபெருமெனத் தமிழ் நாடு முதலமைச்சர் திரு. மு. கருணாநிதி அவர்கள் கூறியுள்ளார்.

நல்லூர் திருவிழா.

நல்லூர் திருவிழா வைபவம் ஆகஸ்டு மாதம் 7ம் திகதி ஆரம்பமாகியுள்ளது. தேர் திரு விழா ஆகஸ்டு மாதம் 30ம் திகதி நடைபெறும். இவ்வாண்டு பெருந்திரளாகன பக்தர்கள் எதிர் பார்க்கப் படுவார்களென்றும், ஆபரணங்கள் அணிய வேண்டாமென்றும், ஆபாச உடைகளும் அணியக் கூடாதென்றும் போலீஸ் சூப்பிரண்டன்ட் திரு. சுந்தரலிங்கம் அறிக்கை விட்டுள்ளார்.

அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு அரசியல் உரிமைகள்.

இலங்கை அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு அரசியல் உரிமைகள் வழங்குவதற்குத் தான் நடவடிக்கைகள் எடுப்பதாக ஊராட்சி மந்திரி திரு. பீலிக்ஸ் டயாஸ் பண்டாரநாயகா அறிவித்துள்ளார். புதிய சாகித்தியமண்டலத் தமிழ்விழா இம்முறை வவுனியாவில் அல்லது மன்னாரில் நடைபெறுமெனத் தெரிய வருகிறது.

தகநாயகா ஜ.தே.க. விவிரந்து விலகினார்.

கொள்கை வேற்றுமை காரணமாக அரசியல் சட்டதிருத்த மசோதாவில் எதிராக வாக்களித்த காலிப் பிரசினிசி ககநாயகா ஜ.தே.க. விவிரந்து ராஜினாமாச் செய்கார்.

லேக்-ஹவுஸ் பிரசுரங்கள் மீது விசாரணைக் கொய்சன்

லேக்-ஹவுஸ் அசோசியேற்றற் செய்தித்தாள்கள் ஸ்தாபனம் மீது தேசாதிபதி மூவர் கொண்ட ஒரு விசாரணைக் கமிசன் ஆகஸ்டு மாதம் 5ஆம் திகதி நியமித்துள்ளார்.

இலங்கையில் வெளிநாட்டுத் தமிழ் சஞ்சிகைகள் தணிப்பு.

வெளிநாட்டிலிருந்து பிரயோசனமற்ற பல சஞ்சிகைகளைத் தடைப் படுத்தும் நோக்கமாக இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத் தாபனத்தைச் சேர்ந்த ஜி. எம். பி. மெர்கிதீன் இலங்கைப் பிரதமருக்கு ஒரு பட்டியலைச் சேர்த்து அனுப்பியுள்ளார். இதன் பயமாக உள்நாட்டில் நல்ல முறையில் சஞ்சிகைகள் வெளிப் படலாமெனவும் இது இலங்கைத் தமிழருக்கும் தமிழ் பேசுவோருக்கும் நன்மை பயக்குமென அவர் கருதுகிறார். இந்த நடவடிக்கையை தபால் தந்தி மந்திரி திரு. செ. குமாரசுவாமிநாதன் ஆதரிக்கிறார். சர்வதேச தமிழாராய்ச்சி நிலையம்.

சர்வதேச தமிழாராய்ச்சி நிலையம் சென்னை யில் இயங்கவிருப்பதால் அதன் அலுவலர்களின் இலங்கைக்கும் பெருமளவுப் பங்கு பெறுவதற்கு வாய்ப்புக்கும் இலங்கையின் தமிழ் வளர்ச்சிக்கும் இந்த நிலையம் உதவுகிறது. உலகத்தமிழ்நாடுகளின் நிறுவனமாகிய யூ. என். எஸ். கோ. தாபனம்-தமிழ் மொழியைத் தமது பராமரிப்பிற்குள் உட்படுத்திக்கொண்டது ஒரு குறிப்பிடத்தக்க சா. சாதனமாகும். என்று முன்னர் உலகத் தமிழ் மாநாட்டிற்காக பாரிஸ் மாநகரம் சென்று இலங்கை திரும்பிய திரு. கமாலதீன் அவர்கள் கூறுகிறார். பாரிஸ் மாணவர் மன்றத்தில் பல தமிழ்நாட்டுப் பிரதிநிதிகள் பேச இடம் கொடுத்தபொழுதியும் ஈழநாட்டுப் பிரதிநிதிகளுக்கு இடம் கொடாதது வருந்தக்கடனாவும் குறிப்பிட்டார்.

கொழும்பில் முத்தமிழ் விழா

பம்பலப்பட்டியிலுள்ள கொழும்பு இந்துக் கனிச்சுட பாடசாலை ஆகஸ்டு 5ம்திகதியன்று முத்தமிழ் விழா ஒன்று நடைபெற்றது. இதற்கு நல்வாழ்த்து கறுகையில் தாய் இப்பாடசாலையுடன் ஆரம்பகாலம் தொடர்ந்து ஈடுபாடுடையவரென்றும் இவ்விழா சிறப்பாக நடைபெற வேண்டுமென்றும் தபால் தந்தி மந்திரி திரு. செ. குமாரசுவாமிநாதன் குறிப்பிட்டுருந்தார்.

அரசியல் திட்ட திருத்த மசோதா

அரசியல் திட்டச் சட்டத்தின் 13-3எப் பிரிவின்படி குற்ற வழக்குகளில் குற்றப்பட்டவர்கள் ஏழு வருடத்திற்கு நாடாளுமன்ற சபையில் அங்கம் வகிக்கமுடியாதென்பது தெரிந்ததே அப்பிரின்படியே திரு. கே. எம். பி. இராசரத்தின நாடாளு மன்ற சபைக்கு வரமுடியாதிருந்தது. அச் சரத்தைத் திருத்துவதற்காக முன்னணி அரசாங்கம் அரசியல் திட்டத் திருத்த மசோதா ஒன்று சட்டசபையின் கொண்டு வந்தது தெரிந்ததே. அம் மசோதா 111வாக்குகளால் நிறைவேறியது. ஐ. தே. கட்சியினர் இதை எதிர்த்தனர். திரு. தகநாயகா அதற்கு மாறாக மசோதாவை அங்கீகரித்தார். இத் திருத்தத்தின் படி ஒழுக்கக் கேட்டுடன் சம்பந்தப்பட்டவர்கள், சட்டத்திற்குக் கீழான குறிப்பிடப்பட்ட சில குற்றங்கள் மாத்திரம் மட்டுப் படுத்தப் பட்டது.

இந்து ஆலயப் பிரவேசம்

இந்து ஆலயப் பிரவேசம் சம்பந்தமாகப் பிரச்சினைகளைச் சுமுகமாகத் தீர்ப்பதற்காக அகில இலங்கை இந்து மாமன்றம் மிக உன்னதமான நடவடிக்கையில் இறங்கியுள்ளது. ஒரு உப குழுவை ஏற்படுத்தி அக்குழு அங்கத்தினர் கிராமங்கள் தோறும் சென்று இவ்விடயம் சம்பந்தமாகக் கருமம் ஆற்றும்படி ஒழுங்கு செய்திருக்கிறது. ஆகஸ்டு 20ஆம் திகதி கொழும்பிலிருந்து செல்லும் குழுவின் பிரதான அங்கத்தினர் பின்வருமாறு:

ஆறுமுகநாவலர் சபையின் தலைவரும் அகில இந்து மாமன்றத்தின் தலைவருமான இளைப்பாறிய நீதியரசருமான திரு வி. சிவசுப்ரமணியம், இளைப்பாறிய நீதியரசர் திருவி. மாணிக்கவாசகர், இளைப்பாறிய மாவட்ட நீதிபதி திரு வி. கே. கந்தசாமி, திரு லக்குமண ஐயர், திரு மு. வைரவப்பிள்ளை, இந்து மாமன்றச் செயலாளர் திரு அ. சின்னத்தம்பி, வழக்கறிஞர்கள் என். சோமசுந்தரம், ரீ. குரரசிங்கம் ஆவர். இவர்கள் செய்ய இருக்கும் திட்டமாவது:

1. ஆண்டுப் பிரசாரங்கள் மூலம் பிரசாரம் செய்தல்
 2. ஆலய நிர்வாகிகளைச் சந்தித்துப் பேசுதல்
 3. வட பிரதேச பிரமுகர்களை அழைத்துப் பிரச்சினையைத் தீர்க்க ஆவன செய்வது.
- 10 நாட்களில் நடவடிக்கை நிச்சயம் வெற்றி கொடுக்குமென்றும் இவ்விடயமாக திரு செ. சுந்தரலிங்கத் துடன் பேசுவதில் பிரயோசன மிகுக்காதெனவும் திரு சின்னத்தம்பி அபிப்பிராயப் படுகிறார்.

பெரியார் ஈ. வெ. ரா. வீண் கண்டனம்.

தமிழ் நாடு வலதுசாரிக் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் உத்தேச நிலப்பறிக்கை கிளர்ச்சியைத் திராவிடக் கழகத்தலைவர் ஈ. வெ. ராமசாமி பெரியார் கடுமையாகக் கண்டித்தார். அரசாங்கம் உடனடியாகவிரும்பு நிலப்பறிக்கை கிளர்ச்சியைத் தடுக்கக் கடுமையான நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும் என்று கூறினார். நிலப்பறிக்கை கிளர்ச்சி அனுமதிக்கப் பட்டால் அரசாங்கம் தான் ஏற்படும் என்றார். சாகுபடி செய்யக் கூடிய தரிசு நிலங்களை நிலயில்லாத ஏழைகளிடையே விநியோகிக்கப் படவேண்டும் என்பது பற்றி இருவித அபிப்பிராயம் இருக்கமாட்டாது, ஆனால் இக்கிளர்ச்சி மூலம் கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்காரர்கள் அரசியல் லாபம் அடையப் பார்க்கிறார்கள். கிளர்ச்சியை ஒடுக்க அரசாங்கம் உறுதியான நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

சிங்கள மொழி பற்றித் தமிழரசுக் கட்சியின் கொள்கை.

உயர்தர வகுப்பின் விருப்பத்தின் பேரில் கற்பிக்கப்படும் முன்னுறுவது மொழியாகத் தமிழ் மாணவர்களுக்குச் சிங்களமும் சிங்கள மாணவர்களுக்குத் தமிழும் கற்பிக்க அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமாறு தாம் அதை ஏற்றுக் கொள்ளுவோமென்று இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சிப் பொதுச் செயலாளர் திரு. அமிர்தலிங்கம் கூறினார்.

கட்டாய இரண்டாவது மொழியாக சிங்கள மாணவர்களுக்கு ஆங்கிலம் கற்பிக்கப்படும் பொழுது தமிழ் மாணவர்களுக்கு ஆரம்பப் பாடசாலைவிரும்புதே சிங்களத்தைப் புகுத்த முயற்சி செய்தால் நாம் அதை எதிர்ப்போம். ஏனெனில், ஆங்கிலத்தை மொழியாகக் கற்காது தமிழ் மாணவர்கள் சிங்களத்தை இரண்டாவது மொழியாகக் கற்பது அவர்களைக் கல்வித் துறையில் பின் தங்கியவர்களாக்கிவிடும், என்றும் கூறினார். கல்வி அமைச்சர் எந்த அடிப்படையில் சிங்களத்தையோ அல்லது சிங்கள ஆசிரியர்களையோ தமிழ் பாடசாலைகளில் புகுத்த முனைகிறார் என்பது நாம் பொருத்திருந்துதான் பார்க்க வேண்டும். அவரின் திட்டத்தை அறிந்த பின்பே அதை யொட்டிக் கட்சி எடுக்கும் நடவடிக்கைகள் பற்றித் தீர்மானிக்கப்படும் என்றும் கூறினார்.

இலங்கை முஸ்லீம் லீக் செனட் கூட்டம்.

அகில இலங்கை முஸ்லீம் லீக் செனட்டின் ஆதரவில் கொழும்பு ஆஸ்பத்திரி வீதியில் முஸ்லீம் லீக் மண்டபத்தில் கலாநிதி எஸ். எம். ஜோன் இம்மர்தம் 4ம் திகதி சொற்பொழிவு வகுப்பினை நிறுத்தினார். லண்டன் வேர்க்கிங்கிங்ஸ் இஸ்லாமிய தேவாலயத்தின் தர்மகர்த்தாக்களில் ஒருவர் தான் திரு. எஸ். எம். ஜோன்; என்பதும் அவர் தற்பொழுது கொழும்புக்கு விஜயம் செய்துள்ளார் என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது. - அல்ஹஜ் எஸ். இசுட். எம். மதூர்மெளலாவு கூட்டத்திற்கு தலைமை வகித்தார்.

கோழிக்கோடு கொலை நாக்கலை.

கேரளாவிலுள்ள பாலக்காட் ஜில்லா, கொங்காட் என்ற இடத்திலுள்ள நிலச்சுவான்தார் ஒருவர் கொலை செய்யப் பட்டார். நாக்கலைகொண்டவர்கள் இவரை கொலை செய்துவிட்டதாகக் கூறப்படுகிறது. வங்காளத்தில் நாக்கலைகொண்டவரின் ஆதிக்கம் தெரிந்ததே. கொலைகாரர்கள் தங்க நகைகளையும் கொள்ளையிட்டுச் சென்று விட்டனர்.

இந்திய எம். பி. க்களின் ஆத்திரம்.

தென்னுரிக்காவிற்கு பிரிட்டன் ஆயுதங்கள் விற்க தீர்மானித்ததையிட்டு இந்திய ராஜ்ய சபையில் அங்கத்தினர் இந்தியா பொது நலக் கூட்டிலிருந்து வெளியேற வேண்டும் என ஆத்திரத்துடன் கோரிக்கை கொண்டு வந்தனர். வெளி நாட்டு மந்திரி திரு. சுவரணசிங் அக்கோரிக்கையை நிராகரித்தார்.

கொழும்பு மருதானை-டவர் ஹால்-

மருதானையிலுள்ள டவர் ஹால் தியேட்டரை வலுவில் அரசாங்க உடமையாக்கி அதைக் கூட்டுறவு அடிப்படையில் நடத்தக் கலாச்சார அமைச்சு திட்டமிட்டுள்ளது. உதவி கலாச்சார அமைச்சர் சோமவீரசந்திரசிறி இம் முயற்சிக்கு தலைமை தாங்குகிறார்.

முன்னாள் எம். பி. நவமும் தமிழ்சிறி வாகனம்

முன்னாள் உர்காவந்துறை நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. நவரத்தினத்தின் மீதிலும் அவர் புதல்வன் ராஜ்மோகன் மீதிலும் தமிழ்சிறி அடையாளம் போட்ட வாகனம் பாவித்ததாக வழக்குத் தொடரப் பட்டது. அவர் நாடாளு மன்ற உறுப்பினராயிருக்கும் பொழுது தெற்குதி வாக்காளர்கள் அன்பளிப்பாக அந்த அடையாளம் கொண்ட மோட்டார் வாகனத்தைக் கொடுத்ததாக அவரின் நியாயவாகி நீதிமன்றத்தில் கூறினார்.

கெய்ரே. 4.8.70.

தமிழ் நாடு நிதி மந்திரி திரு. மதியழகன் அவர்கள் 3ம் உலகத் தமிழ் மாநாட்டிற்காக மேற்கொண்டிருக்கிற பிரயாணம் செய்து லண்டன் மாநகரில் 6 நாள் வரை தங்கியிருந்த பிறகு ஐக்கிய அரபுக் குடியரசு அரசாங்கத்தின் விருந்தாளியாக கெய்ரேவிற்குச் சென்றார். அங்கு திட்டமந்திரி கலா நிதி சாயத் ஆல்பல்லாவுடன் கலந்தாலோசனை செய்தார். அவருக்கு நண்பகல் விருந்து மந்திரி யால் அளிக்கப்பட்டது.

மைசூர் முதலமைச்சர் மயக்கம்.

சென்னை, 5.8.70.

மைசூர் முதலமைச்சர் திரு. வீரேந்திர பட்டில் டிவிஷனல் கமிஷனர்களின் மாநாட்டில் 40 நிமிடம் பேசிக்கொண்டிருக்கையில் மயக்கம் காரணமாக பேச்சை நிறுத்தவேண்டி வந்தது. மருத்துவர்கள் அவரைச் சிலநினைங்கள் ஓய்வு எடுக்குமாறு பணித்திருக்கிறார்கள்.

சென்னை, 7.8.70.

ஐராத்தி மின்சாரச்சபையின் கணக்காளரான திரு வி. சப்ரமணியம் தமிழ்நாடு அக் கவுண்டண்ட் ஜெனரலாக ஆகஸ்டு 1ம் திகதி பதவியேற்றார். ஓய்வெடுத்த திரு. டி.நரசிம்மன் இடத்துக்கே இவர் பதவியேற்றார்.

காவேரித் தண்ணீர் தகராறு.

8.8.70.

தமிழ் நாட்டிற்கும் மைசூருக்கும்மிடையே ஏற்பட்ட காவேரித் தண்ணீர் தகராறை இந்திய அரசாங்கம் ஒரு ந்தியஸ்தரிடம் ஒப்பிக்குமாறு முதலமைச்சர் திரு.மு.கருணாநிதி கோரி உள்ளார். தமிழ்நாடு, மைசூர், கேரளம் ஆகியவற்றின் முதலமைச்சர்கள் கூட்டமொன்று மத்திய நீர்ப்பாசன மந்திரி டாக்டர். கே.எஸ். ராவ் அவர்களின் முன்னிலையில் நடைபெற்றது. முன்று மாநிலங்களின் முதன்மைப் பொறியாளர்கள் றுணர்வியங்களை ஆராய்ந்து முதலமைச்சர்கள் ஒரு தீர்வுகாண்பதற்குச் சமர்ப்பிக்குமாறு மாநாட்டின் தீர்மானத்தின்படி வேண்டிக்கொள்ளப்பட்டார்கள். 1924ம் ஆண்டின் தீர்மானத்தின் அடிப்படையில் மைசூர்ராஜ்யம் கலந்தாலோசிக்க விரும்பாததால் பொறியாளர்களின் கூட்டத்திலேயே பேச்சுக்கள் நின்றவிட்டன. எனவே ஒரு ஒருமைப் பாடானதீர்ப்புக் காணமுடியுமென்றும் நம்பிக்கையைத் தான் இழந்துவிட்டதாக முதலமைச்சர் கருணாநிதி முதலமைச்சரின் கோரிக்கையை கேரள அரசாங்கமும் அறமதிக்கிறது. இதற்கிடையில் ஹாரங்கி, ஹேமாவதி, காவிரித் தண்ணீர்த் திட்டங்களை மைசூர் அரசாங்கம் மத்திய அரசின் அறமதி பெறாமலே விரைவாக ஒப்பேற்ற முனைகிறது.

மாவிட்டபுரம் தேர் எரிதல்.

யாழ்ப்பாணம், 2.8.70.

மாவிட்டபுரம் கந்தசாயி கோவில் திருவிழாவன்று கலகக்காரர்களால் தேரொன்று நெருப்புப் பற்றியதால் தேர் உற்சவம் நிறுத்தப்பட்டதென்று தெரியவருகிறது. சென்ற ஆண்டு தாழ்த்தப் பட்டோருக்கும் மற்றையோருக்குமிடையே ஆலயப்பிரவேசம் காரணமாகத் தகராறு ஏற்பட்டது தெரிந்ததே. ஒரு பூசாரியின் தலையிர் வெட்டப்பட்டதெனவும் அறியப்படுகிறது. இதையடுத்து யாழ்ப்பாணம் புகையிரத நிலையத்தில் நிறங்கிய பொதுசனங்களில் மூவர் மூன்றுபுக் கம்யி களாற்று தாக்கப்பட்டுப் படுகாயமடைந்தனர். தாக்கியவர்கள் தாழ்த்தப்பட்டோரெனத் கூறப் படுகிறது.

சென்னை, 6.8.70.

தி.மு.க. பாராளுமன்ற அங்கத்தவரும் தமிழ்நாடு கைத்தறி நெசவாளர் கூட்டுறவுச் சங்கத் தலைவருமான திரு. சம்பந்தன் தி.மு.க. அங்கத்துவத்திலிருந்து தற்காலிகமாக விலக்கப் பட்டுள்ளார். விசாரணையின் பிறகே மற்ற நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமென திரு.நெடுஞ்செழியன் கூறினார்.

புது டெல்லி, 7.8.70.

இந்திய மருத்துவ தொகுப்புகளான ஆயுர்வேத, யூனா, சித்த வைத்திய முறைகளை வளர்ப்பதற்கு உதவியாக இந்திய மருந்து மத்திய சபை என்னும் மசோதா பிராச்சிய சபையில் அங்கீகரிக்கப் பட்டது. இந்திய மருத்துவ சபை போலவே இந்திய மருந்துகளுக்கு ஒரு மத்திய பதிவுகடையும், முன்று முறைகளுக்கும் ஒரே வர்க்கமான கல்வி முறையையும், வெவ்வேறு குழுக்களையும் அமைக்க ஆவன செய்யுள்ளது. இது சுதேச வைத்தியத்திற்கு ஒரு புதுத்திருப்பம்.

மேற்கு நாடுகளின் செய்திகள்.

பாரிஸ் மாநகரில் மாணவர் தமிழ் மன்றம் ஆரம்பம்.

முன்னரது உலகத் தமிழ் மாநாட்டின் முன்னரது நாள் ஆராச்சிக் கூட்டம் முடிவடைய அதே மண்டபத்தில் பிரான்ஸின் முதல் தமிழ் மன்றம் ஒன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டது. மன்றத்தின் பெயர் மாணவர் தமிழ் மன்றம் பாரி மாநகர் ஆகும். தமிழறிஞர்கள் பலர் பேசி மாணவர் தமிழ் மன்றத்தை தொடக்கி வைத்தனர். மன்றத்தின் ஆரம்பக் கூட்டத்திற்கு ஆவன செய்து வைத்த தமிழ் இளைஞர் திரு. ஜமால்தீன் வரவேற்புரை அளித்தார். புதுச்சேரியின் முதலமைச்சர் கனம் திரு. பாருக் மரைக்காயர் அவர்கள் தலைமை தாங்கி மன்றத்தை ஆரம்பித்து வைத்தார்.

தமிழ் நாட்டில் தமிழில் கற்கும் மாணவர்கள் இரண்டாந்தரப் பிரஜைகளாக்கப் படும் பரிதாப நிலை — லண்டனில் ம.பொ.சி. பேச்சு.

பாரிஸ் மாநாட்டிற்குப் பிறகு லண்டன் வந்திருந்த ம.பொ.சி. அவர்கள் இந்திய ஓய்.எம்.சி.ஏ. யில் வதியும் மாணவர் கூட்டமொன்றில் பேசுகையில்; தமிழ்நாட்டில் தற்போது தமிழில் உயர் கல்வி கற்கும் மாணவர்கள் இரண்டாந்தர பிரஜைகளாகவும், ஆங்கில மொழியில் உயர் கல்வி கற்கும் மாணவர்கள் நல்ல தரமுள்ளவர்களாகவும் கருதப் பட்டு வரும் நிலை மிக வருந்தத் தக்கதெனக் கூறினர். இந்நிலை மாறி தமிழ் போதகு மொழி முறை நன்றாக வலுப்படுத்தப் பட்டுத் தமிழிலேயே அலுவல்கள் அனைத்தையும் நடத்தல் வேண்டும் எனவும் கூறினர். மேலும் பேசுகையில் அவர் கூறியதாவது, மத்திய அரசு மாகாண அரசுகளுக்கு கூடிய அதிகாரங்களைத் தர வேண்டும். அப்படியேற்படின் மாகாண அரசுகள் கூடிய வேலை வாய்ப்பை மக்களுக்குக் கொடுக்க இயலும். தமிழில் உயர் கல்வி கற்கும் மாணவர்களை வேலையில்லாப் பிரச்சினையும் தீர்க்கப் படும் ஓய்.எம்.சி.ஏ. விடுதி மாணவர் தலைவர் டாக்.கண்ணப்பன் கூட்டத்திற்கு தலைமை தாங்கினார்.

லண்டனில் தமிழ் திரைப்படக் காட்சிகள்.

அண்மையில் தில்லாறு மோகனம்பாள் இருமுறை வெற்றிகரமாகத் திரையிடப்பட்டது. 1966க்குப் பின் முதல் தடவையாக தமிழ்ப் படமொன்று லண்டனில் வெற்றிநடை பயின்றதுடன் மிக அமோக வரவேற்பு பெற்ற தில்லாறு மோகனம்பாள் இங்கிலாந்து தமிழரைக் கவர்ந்து விட்டார். 1966ல் தமிழ் திரைப்படக்கலாசார சங்கத்தினரால் மோட்டார் சுந்தரம்பிள்ளை இருமுறை திரையிடப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது.

.....
எதிர்பாருங்கள்

சரஸ்வதி சபதம் ————— ஆங்கிலோ சிலோன் கிளப்பினரால் எதிர்வரும் செப்டம்பர் 20ம் திகதி, ஞாயிற்று விக்கோரியாவிலுள்ள வெஸ்ட்மினிஸ்டர் தியேட்டரில் தமிழ் படம் சரஸ்வதி சபதம் திரையிடப்படவிருக்கிறது.

.....
இரு கோடுகள் ————— ஈஸ்ட் வெஸ்ட் பிலிம் கிளப்பினரால் எதிர்வரும் செப்டம்பர் 19ம் திகதி, சனியன்று கென்சிங்க்டனிலுள்ள காமன்வெல்த் இன்ஸ்டிடியூட்டில் இரு கோடுகள் படம் திரையிடப்படவிருக்கிறது.

.....

திருவள்ளூர் தினவிழாவில் பரதநாட்டிய விருந்து

லண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஆதரவில் சூலை 26ந் திகதியன்று இந்தியன் வை.எம். சி.ஏ மகாத்மா காந்தி மண்டபத்தில் திருவள்ளூர் தின விழா கொண்டாடப்பட்டது. இதையொயொட்டி திருமதி த்ரவீன் மேராவின் பரத நாட்டிய நிகழ்ச்சி இடம்பெற்றது. வட இந்தியாவிலிருந்து வரும் த்ரவீனின் பரதநாட்டியக் கலையை சபையோர் மிகவும் மெய்ச்சி மகிழ்வுற்றனர். நடனத்துக்கு நடவொங்கம் திரு. தட்சிணாமூர்த்தி ஆகும்.

லண்டனில் ராதாகிருஷ்ண ஆலயத் திறப்புவிழா.

லண்டனில் ராதாகிருஷ்ண ஆலயம் ஒன்று வறிந்து சென்டர், ஈஸ்ட் லண்டன் ஹிந்து மத்தியரால் (Hindu Centre, East London) ஆகஸ்டு 23ம் திகதி சூரியன் 12.00 மணியளவில் திறக்கப்படவிருக்கிறது. இதுவே பொதுஐயங்களுக்கான முதல் ஆலயமாகும். இவ்வாலயம் கிறிஸ்து லண்டனில் டர்னிங் மண்டபத்தில் (Durning Hall, Earlham Grove, off Woodgrange Road, Forest Gate, London.E.7.) நிறுவப்படுகின்றது.

கிருஷ்ண ஐயந்தி

மேற்படி விழா பிரித்தானிய சைவமாமன்றத்தினரால் ஆகஸ்டு 29ம் திகதி 4.00 மணியளவில் விம்பன்டனில் நடைபெறவிருக்கின்றது. உபயம்: திரு. ச.வேதநாராயணன்.

விறயக சதுர்த்தி.

மேற்படி விழா பிரித்தானிய சைவமாமன்றத்தினரால் செப்டம்பர் 4ம் திகதி மாலை விம்பன்டனில் நடைபெறவிருக்கின்றது. உபயம்: திரு. வீ.கதி ர்காமராஜன்.

பாரதி விழா.

லண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தினரின் ஆதரவில் செப்டம்பர் 13ம் திகதி பாரதி விழா நடைபெறவிருக்கின்றது எனத் தெரியவருகிறது.

லண்டன் தமிழ்ச் சங்கம்.

லண்டன் தமிழ்ச் சங்க செயலாளர் திரு. எம்.கந்தசாமி அவர்கள் விடுமுறை காரணமாக தாயகம் திரும்பியுள்ளார். உப-செயலாளர் திரு. எஸ்.இராஜகோபாலன் தற் காலிகமாக பொறுப்பேற்றுள்ளார். தமிழ்ச் சங்க நடவடிக்கைகள் குறித்து தொடர்புகொள்ள விரும்புவர்கள் உப-செயலாளர் திரு.இராஜகோபாலன் அவர்களைக் கீழ்க்கண்ட முகவரியில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

S.Rajhagopalan,
13, Holden Road, London.N.I2.

உலகத் தமிழ் மாணவர் தலைவர் பேச்சு.

உலகத் தமிழ் மாணவர் தலைவர் திரு.ஐயர்த்தனம் அவர்கள், லண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஆதரவில் ஆகஸ்டு 23ம் திகதி மாலை 4.00 மணிக்கு, வெஸ்ட் போர்னர் பார்க் பப்ளீஸ் சர்ச் மண்டபத்தில் நடைபெறவிருக்கும் கூட்டமொன்றில் பேசவிருக்கிறார்.

வாழ்க மணமக்கள்

பாலேந்திரன்—புஷ்பா.

ஈழநாட்டைச் சேர்ந்த திரு செல்லப்பா கனகசபாபதி பாலேந்திரன் அவர்களுக்கும் பம்பாயைச் சேர்ந்த செல்வி புஷ்பா. மொரார்ஜி ஷா விற்கும் அண்மையில் விம்பன்டனில் திருமணம் நடந்தேறியது. மேலார்டன் பதிவு செயலகத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டு, விம்பன்டனில் திருமண இல்லத்தில் சைவசமய முறைப்படி திருமணம் நடந்தேறியது. வாழ்க மணமக்கள்

குழலிஷு யாதினிஷு.

லகக்மி. படையாட்சி.

தென்புரிக்காவைச் சேர்ந்தவரும், வில்லென்டனில் வசிப்பவருமான டாக்டர் நித்தி யானந்தன் படையாட்சிக்கும், சென்னைவைச் சேர்ந்த திருமதி படையாட்சிக்கும் முதல் குழந்தை, லகக்மி படையாட்சி.

தமிழ்த் தலைவரின் இங்கிலாந்து வருகை.

தமிழக முதலமைச்சர் மாண்புமிகு கலைஞர் மு.கருணாநிதி அவர்களின் இங்கிலாந்து வருகை பற்றிய செய்தி அறிக்கை -

அம்ஸ்டர்டாயிலிருந்து யூலை 14ம் திகதி லண்டன் விமான நிலையத்தில் வந்திறங்கிய தமிழக முதலமைச்சர் மு.கருணாநிதி அவர்களே, பிரித்தானிய வெளிநாட்டு பொதுநல அமைச்சின் பிரதிநிதிகளும், சென்னைிலிருந்து விடுமுறையில் வந்த பிரித்தானிய உதவித் துணைவர் திரு.வி.சி. மார்ட்டின் அவர்களும், மற்றும் பிரித்தானிய மத்திய தகவல் செயலக அதிகாரிகளும் சென்றிருந்து வரவேற்பளித்தனர். இந்திய துணைவர் கனம் திரு. அபா பந்த் அவர்களும் முதலமைச்சரை வரவேற்க பிரத்தியேகமாக சென்றிருந்தார்.

முதலமைச்சர் அவர்கள் இந்திய துணைவராலயம் சென்று அங்கு அவருக்காகக் காத்திருந்த இந்தியப் பத்திரிகையாளரது மாநாட்டில் கலந்து கொண்டார். உறிந்து, ஸ்டேட்ஸ்மன், மற்றும் லண்டன் முரசு உட்பட இருபதுக்கும் மேற்பட்ட பத்திரிகைகளின் நிருபர்கள் முதலமைச்சரைப் பேட்டிகண்டனர்.

14ம் திகதி இரவு முதலமைச்சர் பாரிஸ் சென்று, அடுத்தநாள் காலையன்று காலேஜ் டி பிரான்ஸில் 3ம் உலகத் தமிழ் மாநாட்டைத் துவக்கி வைத்தார். 15ம் திகதி மாலை முதலமைச்சர் லண்டன் திரும்பினார், 16ம் திகதி காலை பி.பி.சி நிலையம் சென்று தமிழோசை நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து கொண்டார் கலைஞர் கருணாநிதி அவர்கள். அன்று நண்பகல் வெளிநாட்டு பொதுநலமைப்பு அமைச்சர் கனம் திரு. ஜோசெப் ஜோட்பர் அவர்களால் முதலமைச்சக்கும் பாரியார் திருமதி தயாரு அம்மாருக்கும் விருந்து வைபவம் ஒன்று நடாத்தப் பட்டது. பின்னர் இரவு மஸ்ஸே பேர்குசன், பேர்கின்ஸ் என்ஜின்ஸ் ந்தாபனத்தாரால் லண்டனிலுள்ள ஓரியண்டல் கிளப்பில் அளிக்கப்பட்ட இராவிருந்து ஒன்றிலும் கலந்து கொண்டார்.

வெள்ளிக் கிழமை 17ம் திகதி கலைஞர் மு.க கவென்ட்ரி சென்று அங்குள்ள மஸ்ஸே பேர்குசனின் ட்ராக்டர் அணிவகுப்பு விழாவைப் பார்வையிட்டு பின்னர் பிரித்தானிய லேலண்ட் நிறுவனத்திற்கும் சென்றார். மாலை ஷேக்ஸ்பியரின் பிறப்பிடமான ஸ்ட்ராட் போர்ட் அபோன் ஏவொன் சென்று, பின் லண்டன் திரும்பினார். 18ம் திகதி லண்டனைச் சுற்றிப்பார்வையிட்டதுடன் தனது பிரத்தியேக அலுவல்களையும் கவனித்தார் முதலமைச்சர். 20ம் திகதி இங்குள்ள லண்டன் உறித்தோ விமான நிலையத்திலிருந்து பிரியாவிடை பெற்று தாயகம் திரும்பினார் தமிழ்த் தலைவர்.

முதலமைச்சருடன் அவரது மனைவி திருமதி தயாரு அம்மாள், மற்றும் பிரத்தியேக செயலாளர் திரு. வைத்தியலிங்கம், வைத்திய ஆலோசகர் டாக்டர் ஏபிரஹாம், தமிழக அரசு நிதி அமைச்சின் செயலாளர் திரு. வெங்கட்ராமன் ஆகியோர் வந்திருந்தனர்.

செய்தித் தகவல் — பிரித்தானிய மத்திய தகவல் செயலகம்.

தாய்நாடு திரும்பினர்.

திரு. செல்வலிங்கம்.

கொக்குவில், இலங்கையைச் சேர்ந்த இவர் பி.எச்.டி பொறியியல் படிப்பு முடிந்து தாயகம் திரும்பியுள்ளார்.

திரு. மா. சுந்தரலிங்கம்.

இலங்கை வெளிநாட்டு, உள்ளாட்டு வர்த்தக உதவி டைரக்டரான இவர் தனது பயிற்சி முடிந்து தாயகம் திரும்பியுள்ளார்.

திரு. நித்தியானந்த முர்த்தி.

சிலில் பொறியியலாளர் திரு. நித்தியானந்த முர்த்தி தம்பதிகள் அண்மையில் இலங்கை திரும்பினர்.

திரு. பெஞ்சமின்.

லண்டனிலுள்ள இலங்கை வங்கியைச் சேர்ந்த திரு. பெஞ்சமின் மாற்றலாகி இலங்கை திரும்பியுள்ளார்.

தமிழ் சேவைக்கு நன்றி

இம்மாத முரசு இதழ் உருவாகுவதற்கு தமிழ் சேவை புரிந்துதலிய மாஸ்கோ மாணவி செல்வி சு.மாலதி, தமிழன்பர்கள் ிருவாளர்கள். எஸ்.டி.கிவசேந்தி, ஜே.வி. ஆனந்தஜெயராஜா ஆகியோருக்கு நன்றியைத் தெரிவிக்கின்றோம்.

லண்டன் ழரசு சந்தாதாரருக்கு தமிழ் சஞ்சிகைகள்

பொம்மை, மற்றும் கலைமகள் சஞ்சிகைகள் வாசகர் பலரின் வேண்டுகோளுக் கிணங்க வரவழைத்து விநியோகிக்கப் படுகின்றன. இரு சஞ்சிகைகளினதும் ஆகஸ்டு இதழ்கள் ஏற்கனவே அனுப்பப்பட்டுள்ளன.

சந்தா விபரம் லண்டன் ழரசு சந்தாதாரருக்கு மட்டும்.

		<u>விமானமூலம்</u>		<u>கப்பல்மூலம்</u>
பொம்மை	தனிப்பிரதி	2/6	அஞ்சற்செலவு	1/6
			உட்பட	உட்பட
மற்றும்				
கலைமகள்	ஆறுமாத சந்தா	15/-	,,	9/-
			,,	

கப்பல் அஞ்சல் எஸில் 8 வாரம் கழித்தே பெறமுடியும்.

வாழ்த்து அட்டைகள்

பொங்கல், புதுவருட, தீபாவளி வாழ்த்து அட்டைகள் - இவற்றைப் பெற விரும்பும் வாசகர்கள் தங்கள் தேவைகளை பிரசுரத்திற்கு எழுதின, கொள்முதல் விலையில் வாழ்த்து அட்டைகள் பெற்றுத் தரப்படும்.

லண்டன் ழரசு - பேரு நண்பர் பகுதி

மற்றும் மேற்கு நாடுகளின் தமிழர் பதிவு

பேரு நண்பர் பகுதி: இம்மாத இதழிலிருந்து ழரசில் பேருநண்பர் பகுதியொன்று ஆரம்பித் துள்ளோம். வாசகர்கள் தமது பெயர், விலாசம், பொதுபொருக்கு விபரங்களை அனுப்பின். அவற்றை இப்பகுதியில் பிரசுரிப்போம்.

மேற்கு நாடுகளின் தமிழர் பதிவு

மேற்கு நாடுகளின் தமிழர் பதிவு ஒன்று பிரசுரத்தால் தயாரிக்கப் படுகின்றது. இப்பதிவில் தமது பெயர், விலாசம் மற்றும் ஏனைய விபரங்களைப் பதிவு செய்ய விரும்பும் தமிழ் பேசும் மக்கள் அதற்கான விபரங்களை பிரசுரத்திற்கு எழுதியனுப்பலாம்.

அடுத்த இதழில் வழக்கம் போல.....

உலகத்தமிழ் மாநாட்டு நடவடிக்கைகள் பற்றிய சிறப்பு மலரை இவ்விதழில் சேர்க்க வேண்டியேற்பட்டதால் லண்டன் விநோதம் பாரர், கேள்வி-பதில், விஞ்ஞானப் பகுதி, மாதர் பகுதி, சட்ட ஆய்வு, மற்றும் ஆரம்பிக்கவிருந்த தொடர் கதை ஆகியவை இம்மாத இதழில் இடம்பெறமுடியாமற் போய்விட்டது. அடுத்த இதழில் இவை இடம்பெறுமெனத் தெரிவிக்கின்றோம்.

***** பி.பி.சி. தமிழோசை நிகழ்ச்சிகள் *****

பி.பி.சி நிறுவனத்தினால் வாரம் ழும்முறை ஒலிபரப்பாகும் தமிழோசை நிகழ்ச்சிகள் பற்றிய விபரங்கள் பின்வருமாறு:

- *** இந்நிகழ்ச்சிகளில் தமிழ் தெரியும் மக்கள் யாவரும் பங்குபெறலாம்.
- *** தமிழோசை நிகழ்ச்சிகளில் பங்குபற்றி பொதுவாக தமிழோசையின் தரத்தை சிறப்பிப்பது பிரித்தானிய வாழ் தமிழரது கடமையாகும்.
- *** இந்நிகழ்ச்சிகளில் பங்குபற்றுவோருக்கு நல்ல சன்மானம் வழங்கப்படும் எனத் தெரிய வருகின்றது. " THAMIZHOSAI, B.B.C External Services, Bush House, Strand, London, W.C.2 "

மூன்றாம் உலகத் தமிழ் மாநாடு

— தொகுத்து அளித்தவர் : கு.க.சுப்பிரமணியன் —

" திறமான புலமையெனில் வெளிநாட்டோர்
அதை வணக்கம் செய்தல் வேண்டும் "

தன் உதிரத்தே இருந்து பலமொழிகள் தோன்றினாலும் தனது கன்னித் தன்மை அழியாது என்றும் கன்னித் தன்மை பெற்று விளங்கும் அன்னைத் தமிழின் சிறப்பு தமிழர் மட்டும் போற்றுவது அன்றி வெளிநாட்டாரும் பாராட்டுவது, தமிழ் மொழியை வளப்படுத்திய ஆன்ருோர்கள் திறமான புலமை உடையோர் என்பதை வெளிப்படுத்துகின்றது. அங்கனம் வெளிநாட்டோர் தமிழ் மொழியை வணக்கம் செய்வது வெளிநாட்டில் அமையும் போது தமிழின் சிறப்பு மேலும் ஒரு படி உயருகின்றது. பிரான்சின் எழில்மிகு தலைநகரான பாரிமா நகரிலே மூன்றாம் உலகத்தமிழ் மாநாடு யூலைத் திங்கள் 15 - 18 தேதிகளில் நடைபெற்றது தமிழர் அனைவரும் அறிந்த ஒன்றே. உலகின் பல பகுதிகளில் இருந்தும் அறிஞர்கள் இந்த மாநாட்டில் பங்கு கொண்டனர். காலேஜ் டி பிரான்ஸ் என்னும் கல்லூரியில் நிகழ்ச்சிகள் நடந்தன. தமிழ் மொழியில் புலமை பெற்ற அறிஞர்கள் பலரையும் ஒருசேரக் காணும் பேறு இம் மாநாட்டில் நேரில் கலந்து கொண்டவர்களுக்குக் கிடைத்தது. தமிழ் மாநில முதல்வர் கருணாநிதி, நிதி அமைச்சர் மதியழகன், சிலம்புச் செல்வர் ம.பொ.சிவசூரணம், பன்மொழிப் புலவர் அப்பாத்துரை, கருத்துக் கருவலம் சி.வா.ஐகந்தன், பேராசிரியர் மு.வ., பாண்டிச்சேரி முதல்வர் பருக் மறைக்காயர், சென்னைப் பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் சுந்தரவடிவேலு, மதுரைப் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் தெ.பொ.ய்யாட்சிசுந்தரனார் தவத்திரு தனிநாயக அடிகள், யுனெஸ்கோ நெறியாளர் ஆதிசேஷையா மற்றும் தமிழில் புலமை பெற்ற மேற்கு நாட்டு அறிஞர்கள் பிலியோசா, பர்போலா, ஆர்தர் ஆஷ்ட், பெலூர்ட், மற்றும் நூற்றுக்கணக்கான தமிழ் அறிஞர்கள் உலகின் பலபகுதிகளில் இருந்தும் வந்து கலந்து கொண்டனர். மாநாட்டு நிகழ்ச்சிகள் எட்டுப்பிரிவுகளாக வகுக்கப்பட்டிருந்தன. 1. ஆரம்பம், 2. கல்வெட்டுக்களும் தொல்பொருள்களும், 3.சங்க இலக்கியங்கள், 4. தமிழும் வடமொழியும், 5. தமிழரின் வெளிநாட்டுத் தொடர்புகள், 6.தமிழ்ச் சமுதாயம், 7.தமிழில் நவீன இலக்கியங்கள், 8.முடிவுரை.

மாநாட்டு முழு நிகழ்ச்சிகளையும் அறிஞர்கள் படைத்த ஆராய்ச்சித் தொகுப்புகளையும் முழுமையாக வெளியிட இயலாது. இவ்விதழில் சுருக்கமாக அவர்கள் ஆராய்ச்சியுரைகள் பற்றிக் குறிப்பிடுவோம். இயன்றால் பின்னால் வெளிவரும் லண்டன் முரசு இதழ்களில் விரிவான மொழிபெயர்ப்புக்களை வெளியிட முயற்சி செய்வோம். பல முறைகளில் சிறப்புப்பெற்ற இம்மாநாடு நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகள் பெரும்பாலும் ஆங்கிலம் மற்றும் பிரெஞ்சு மொழிகளில் நிகழ்ந்தது ஓர் பெருங்குறை. இவ்விதழின் வேறு இடங்களிலும் இக் கருத்து நிலவுவதை வாசகர்கள் காணலாம்.

.....*****.....

துவக்க விழா.

மாண்புமிகு கலைஞர் மு.கருணாநிதி

மாநாட்டுத் துவக்க உரையில் பேராசிரியர் பிலியோசா, மாண்புமிகு கருணாநிதி; டாக்டர் ஆதிசேஷையா, திரு. சுப்பையா ஆதியோர் இடம் பெற்றனர். எழுத்திலும் பேச்சிலும் வல்லமை பெற்ற கலைஞர் கருணாநிதி மூன்றாம் மாநாட்டிற்கு ஏற்ற இடமாக பாரிமா நகரம் அமைந்தது என்பதை வெகு அழகாக எடுத்துரைக்கிறார். பாரி வள்ளலையும் பாரிமா நகரையும் ஒப்பிட்டுப் பார்த்த விதம் பாராட்டுக்குரியது. தமிழ்க் கலாச்சாரமும் பிரஞ்சு கலாச்சாரமும் தொன்மையும் நட்பும் மிக்கவை. விண்லோர் குறிப்பிட்டது போல இலக்கிய வளத்தில் தமிழ், கிரேக்க மொழியினைக் காட்டிலும் உயர்ந்தது. தமிழ் கிரேக்க மொழிகளை இணைத்து நோக்கினால் அது வலத்தினை விட இனிக்கும். தமிழ்மொழி 4000 ஆண்டுகள் வரலாறு கொண்ட சிறப்புடையது தான். வருங்காலம் விஞ்ஞானத்தை எதிர்நோக்க நோக்கி உள்ளது. இன்று மனிதன் சந்திரனில் கால் வைத்தாகி விட்டது.

ஆகவே தமிழை ஒரு நவீன மொழி ஆக்கும் தருணம் வந்துவிட்டது. பல அரசியல் கொள்கை களுடனும், பல மத கோட்பாடுகளுடனும், பலப்பல உட்பிரிவுகளுடனும் நம்மில் பலர் இருப்பினும் நாம் அனைவரும் தமிழ்மொழி என்ற ஒரே கட்சியில் இணைக்கப் பட்டுள்ளோம். தமிழ்மொழி மற்றும் கலாச்சார முன்னேற்றத்திற்குப் பாடுபடுவோமாக என்று உரைத்து மா நாட்டைத் துவக்கினார்.

டாக்டர் மால்கோலம் ஆதிஷேஷையா— யுனெஸ்கோ டைரெக்டர் ஜெனரல்.

தமிழ் கலையும் தத்துவமும்

தமிழர் நாகரீகம் உலகெங்கிலும் பரவி வருவதற்கு இரண்டு முக்கிய காரணங் கள் உண்டு. ஒன்று தமிழர் சங்கம் வைத்து தமிழ் வளர்த்தது. மற்றொன்று 2000 ஆண்டு களுக்கு முன்பே தமிழர்களுக்கு அரும்பெரும் செல்வமாக தொல்காப்பியம் இருந்துவந்தது. இந்தியாவின் பழம்பெரும் நாகரீகம் திராவிட நாகரீகம் என்பது ஆராச்சியாளர்கள் நிரூபித்த உண்மை. சிந்துப் பள்ளத்தாக்குப் புதைபொருள் சின்னங்கள் இந்தக் கூற்றினை நிரூபிக்கின்றன. கம்போடியாவில் உள்ள கட்டிடக் கலையில் தமிழகத்து மலைவழுவக் கோயில்களைக் காணுகின் றோம். ஒரு காலத்தில் சிந்து முதல் கம்போடியா வரை தமிழ்க் கலாச்சாரம் நிலவி இருந் தது. ஸ்ரீரங்கம், இராமேசுவரம் போன்ற தென்னிந்திய கலைச்சின்னனைப் பாதுகாக்கும் திட்டத்தில் யுனெஸ்கோ ஸ்தாபனம் ஒத்துழைக்கிறது. தமிழரின் கோயில்கட்டும் கலை, நகர அமைப்பு முதலியவற்றை பழைய சிற்பங்களில் இருந்து இன்றும் கண்டு கொள்ளலாம். நடரா ஜர் சிலை மனித குலத்தின் மாபெரும் கலைச்சின்னங்களில் ஒன்றாக அமைந்து விட்டது. தமிழ் ஆராய்ச்சி ஓர் சர்வதேச ஆராய்ச்சி என்றே கூறவேண்டும்.

கல்வெட்டுக்களும் தொல்பொருள் ஆராய்ச்சிகளும்.

பேராசிரியர் பிலியோசாவின் தலைமையில் கூடிய இரண்டாம் கருத்தரங்கு யிக வும் பயன் யிகுந்தது. தமிழகத்திலும் மற்றும் பிற நாடுகளிலும் கிடைத்த தமிழ் கல்வெட்டு தொல்பொருள் பற்றிய ஆராய்ச்சி தமிழினது வரலாற்றையும் கலாச்சாரத்தையும் அறிவதற்கு மிகவும் பயன்படுகிறது.

சிந்து பள்ளத்தாக்கு நாகரீகத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிடும் போது திரு. கமில் ஸ்வெல பில் குறிப்பிட்டதாவது. ருஷ்ய நாட்டு ஆராய்ச்சியாளர்கள் 1965ம் ஆண்டில் இருந் தே சிந்து பள்ளத்தாக்கில் கிடைத்த கல்வெட்டுக்கள் திராவிட நாகரீகத்தைச் சார்ந்தவை என்று கூறிவருகின்றனர். எக் காரணத்தை முன்னிட்டும் ஆரிய நாகரீகமாக இருப்பதற்கு சாந் துகள் கிடையா. திராவிட மொழி ஒரு காலத்தில் சிந்து வெளியின் மொழியாக இருந்தது என் பதற்கு சிந்துவெளிப் புதைபொருள்கள் தக்க சான்றாகும். தொல் பொருள் ஆராய்ச்சி ஆணையாளரான திரு. நாகசாமி அவர்களின் ஆராய்ச்சித் தொகுப்பு பயன்மிகு படைப்பு. தமிழர் களது எண்ணங்களைத் துண்டி விட்டது. அவரது ஆராய்ச்சிச் சுருக்கம் வருமாறு: அண் மையில் 1962-69 டாக்டர் பானர்ஜி அவர்களின் தலைமையின் கீழ் நடைபெற்ற ஆராய் ச்சியின் பயனாக பல ருசிகரமான தகவல்கள் கிடைத்துள்ளன. நெல்லூர் பகுதியில் இருந்து கிடைத்த ஆராய்ச்சித் தகவல்கள் தமிழகத்தில் சுற்கால நாகரீகம் பரவியிருந்ததை உறுதிப் படுத்துகின்றது. காவிரிப்பூம் பட்டினம், உறையூர், கொற்கை ஆகிய ஊர்கள் சரித்திர முக்யத் துவம் பெற்றவை. அந்த ஊர்களில் புதை பொருள் ஆராய்ச்சிகள் நடத்தப்பட்டன. காவிரிப் பூம் பட்டின ஆராய்ச்சிகளின் பயனாக பல புதிய தகவல்கள் கிடைத்துள்ளன. ஆனால் பல பகுதி கள் தற்போதைய குடியிருப்புப் பகுதிகளாக இருப்பதில் ஆராய்ச்சியைத் தொடர்வதில் தடை உள்ளது. உறையூர் ஆராய்ச்சி தமிழ் நாகரீகத்தையும் காவிரி நாகரீகத்தையும் வெளிப்படுத் துகிறது. அக்காலத்தில் தமிழகத்தில் பருத்தித் தொழில் இருந்ததையும், கி.பி. 6-7ம் நூற் றாண்டு காலத்தில் காவிரி தன் போக்கை மாற்றிக் கொண்டதையும் அறிய முடிகிறது.

கொற்கை, பாண்டியர்களின் பழம் குறைமுகம். சுமார் 100 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு டாக்டர் கால்வெல் கொற்கையை அகழ்ந்து அறிவதில் முனைந்தார். கிரேக்கர்களின் ஆதாரங்களை கொற்கையில் காண முயற்சியைத் தொடர்ந்த இவர், தமிழகத்தின் பழம் சிறப்புக்கான பல நுண்ணிய தகவல்களைத் தந்துள்ளார். பனபளப்பான கருப்புப் பாண்டங்கள் புழக்கத்தில் இருந்தது, இந்த ஊரின் நாகரீகச் சிறப்பை வெளிக் கொணர்ந்தது என்கிறார். கொற்கையின் சிறப்பைப் பார்க்கும் போது இது சங்ககாலத் குறைமுகமாக இருந்தது என்பதை நன்கு வெளிப்படுத்துகின்றது. காஞ்சி நகர ஆராய்ச்சிகள் அந்த நகரம் வேதகாலத்தில் இருந்து முன் னணியில் இருந்ததை நிரூபிக்கின்றன. காஞ்சி முன் காலத்தில் ஒரு குறைமுகமாக வர்ணிக்கப் படுகிறது. ஆகவே பாலாறு முன் காலத்தில் ஒரு சிறந்த ஆற்றுப் போக்கு வரத்திற்காக பயன்பட்டு வந்தது என்பதை உணரலாம். சப்பல் போக்கு வரத்துக்கள் கடலில் இருந்து

உள்ளே காஞ்சி வரை இருந்து வந்திருக்க வேண்டும். பல்லவர்கள் ஆட்சிக்காலத்தில் அவர் களது ஆட்சியின் கீழ் லக்ஷ தீவுகள் இருந்து வந்ததையும் உணர்கிறோம்.

கோவில்கள் ஆராய்ச்சி:

ஆகம்போர்ட் பல்கலைக்கழகம் உட்பட பல முன்னணிப் பல்கலைக்கழகங்கள் தமிழ்க் கோவில்கள் ஆராய்ச்சியில் நாட்டம் கொண்டுள்ளன. தமிழக அரசும் கோவில்கள் ஆராய்ச்சியில் டாக்டர் பட்டம் பெறுவதற்கென விசேச ஊக்கம் அளிக்கின்றது. தொன்மையான நினைவுச் சின்னங்கள் தமிழ் மொழித் துறையுடன் இணைந்தவை. மாமல்லபுரத்தின் கற்சிப்பங்கமும், கற்கோவில்களும் ஆகம காலத்தின் ஊழெவல் தமிழ் கலாசாரத்தில் புகுந்து விட்டதை வெளிப்படுத்துகின்றன.

தமிழகமெங்கிலும் இருந்தும் சுமார் 25,000 கல்வெட்டுக்கள் ஆராயப்பட்டு இப்போது சுமார் 6000 கல்வெட்டுக்கள் அச்சில் வந்துள்ளன. இவையனைத்தும் தென்னிந்திய வரலாற்றை அறிவதற்கு மிகவும் பயன்படக் கூடியவை. ஹரப்பா ஆராய்ச்சிகள் திட்டவாடமாக உறுதிப்படுத்துவது, ஒரு காலத்தில் திராவிட மொழியை அந்த நாகரீகத்தினர் பயன்படுத்தினர் என்பது ஆகும். இதை அறிஞர்கள் அனைவரும் ஒப்புக்கொள்கின்றனர். மதுரையில் சங்க காலத்தைப் பற்றியும் பிற்கால மன்னர்களைப் பற்றியும் அறிய வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் பல ஆராய்ச்சிகள் நடந்து வருகின்றன.

இரு ஆங்கோபொலா அவர்களின் உரையும் பின்னர் அங்கத்தினர்களுக்கென்ற தனி ஆராய்ச்சித் தொடர் ஒன்றும் நடைபெற்றது.

சங்க இலக்கியங்கள்

பேராசிரியர் குயுட்பியர் அவர்களின் தலைமையின் கீழ் நடைபெற்ற சங்க இலக்கியங்கள் பற்றிய தொடர் சங்ககால நூல்களினால் தமிழர் பண்பாடு, வரலாறு எங்கனம் தெரியவருகிறது என்பதை அறியப் பெரிதும் பயன்பட்டது. கேரளா பல்கலைக்கழகத்தைச் சார்ந்த இரு சுப்பிரமணியத்தின் ஆராய்ச்சித் தொகுப்பின் சுருக்கம் வருமாறு:

சங்க இலக்கியங்கள் பக்திக் காலத்திற்கு முற்பட்டவை என்பது அனைவரும் ஒப்புக் கொள்ளக் கூடிய உண்மை. சங்க இலக்கியங்களில் அடங்குபவை பத்துப்பாட்டு, பதிற்றுப்பத்து புறநானூறு, அகநானூறு, குறுந்தொகை, நற்றிணை, ஐங்குறைநூறு, கலித்தொகை, பரிபாடல், பதினெண்கீழ்க்கணக்கு, முதலியன. காவியங்கள் சிலப்பதிகாரமும் மணிமேகலை, முத்தொள்ளாயிரமும் இன்னும் பல நூல்கள் சங்க நூல்களில் அடங்கும். இலக்கண நூலான தொல் காப்பியம் சங்க காலத்திற்கு முற்பட்டதாகும். அதன் காலம் கி.மு. 1700 முதல் கி.பி. 200 க்குள் இருக்க வேண்டும் என்று பலரும் அபிப்பிராயப் படுகின்றனர். தமிழின் தற்போதைய எழுத்துக்கள் பழக்கத்தில் வருவதற்கு முன்பு பிரமி எழுத்துக்கள் பழக்கத்தில் இருந்து வந்தன. கி.பி. ஆறாம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்த ரோம, கிரேக்க நாணயங்கள் தமிழகத்தில் கிடைத்துள்ளன.

வடமொழியின் காலமும் தமிழின் காலத்தைப் போலவே வரையறுக்க முடியாத ஒன்றாகும். அசோகனது கல்வெட்டுக்கள் இந்திய சரித்திரத்தை வெளிப்படுத்துகின்றன. அசோகனது கல்வெட்டுக்களும், அலெக்சாண்டரின் படையெடுப்பும் இந்திய வரலாற்றிற்கு இன்றியமையாத ஆதாரங்களாகும். கி.பி. முதல் நூற்றாண்டில் இருந்து காஞ்சி நகரம் பெளத்த மதத்திற்கும் வடமொழிக்கும் ஆராய்ச்சி மையமாக இருந்ததாக அறிகிறோம். தற்போதைய ஆந்திர மாநிலத்தில் கிடைக்கப் பெற்ற இரண்டாம் நூற்றாண்டு நாணயங்கள் தமிழ் மொழியிலும் பிராக்குதியிலும் இருப்பதால், அக்கால இந்தியாவின் தென்பகுதியில் தமிழ் ஆட்சி மொழியாக இருந்ததை அறிகிறோம். வேதங்களில் பழமையான ருக் வேதத்தில் 20 திராவிடச் சொற்கள் இடம் பெற்றுள்ளன. ஞானசம்பந்தர் காலத்தில் இருந்து தமிழ் இலக்கிய பரம்பரை ஓர் புதிய திருப்பத்தை அடைந்தது என்று கூறலாம். அவரது காலத்தில் ஆரம்பமானதுதான் பக்திக் காலம். மொழியின் நடை, உணர்வு, கையாழும் விதம் எல்லா வகையிலும் புதிய உருவத்தை பெற்றது பக்திக் காலம் ஆகும். தமிழகத்தின் சுட்டிடக் கலை, சிற்பக் கலை, கல்வெட்டுக்கள் யாழ்ப்பாணம் தமிழின் காலத்தை வரையறுப்பதற்குப் பயன்படுகின்றன. வான சாத்திரம், மனித உடல்கூறுகள் முதலியவற்றைக் கொண்டும் காலத்தை நிர்ணயிக்கலாம். பூமியிலும் கடலிலும் புதைந்துள்ள மனித உடலின் எஞ்சிய பகுதியான எலும்புக் கூடுகளில் உள்ள புளோரின் என்ற மூலப் பொருளின் அளவைக் கொண்டு எலும்புக் கூட்டின் காலத்தையும் அதன் மூலம் ஆதி

காலத்து மனித இனத்தின் காலத்தையும் நிர்ணயிக்க முடியும். இந்த முறையில் தமிழர்களின் காலத்தை நிர்ணயிக்க முடியும். இந்தியாவின் தென்பகுதி முழுவதும் தமிழின் திரிபு மொழிகள் பழக்கத்தில் இருந்தன என்பதை அறியலாம். புகழூர் கல்வெட்டுகளில் அப்பன், மகன், பேரன் ஆகிய மூன்று தலைமுறை சேர மன்னர்கள் பற்றிய தகவல்கள் கிடைத்துள்ளன. இவர்களது ஆட்சிக் காலம் இரண்டாம் நூற்றாண்டு என நிர்ணயிக்கப் படுகின்றது. மேற்கூறிய ஆதாரங்களை முன்னுத கவத்து கம்ப்யூட்டரின் உதவியால் சங்ககால இலக்கியங்களின் காலங்களை நிர்ணயிக்கலாம்.

கம்ப்யூட்டரைப் பயன் படுத்திய, சங்க இலக்கியங்களின் கால நிர்ணயத்தை உறுதிப்படுத்தும் முயற்சி யிகவும் அழகாக வர்ணிக்கப் பட்டது. முற்பட்ட காலம் பிற்பட்ட காலம் என இரண்டு பிரிவாக சங்ககால இலக்கியங்களின் காலம் நிர்ணயிக்கப்பட இயற்கையான பயன்படுகிறது.

மற்றுமொரு ஆராய்ச்சியாளரான திரு பன்னீர்செல்வம் கம்ப்யூட்டரின் உதவியுடன் சங்க இலக்கியங்களின் காலத்தை நிர்ணயிக்கும் முறைபற்றி யிகவும் அழகாக விளக்கியுள்ளார். மொத்த சங்க செய்யுள்கள் 2381. 1368பக்கங்கள் கொண்ட புத்தகமாக பாரி நிலையத்தார் வெளியிட்டுள்ளனர். 400க்கு மேற்பட்ட புலவர்களின் பாடல்கள் சங்ககாலத்தையே தாயினும் சங்கத்தில் இடம் பெறவில்லை. தமிழ் எழுத்துக்களை கிட்டத்தட்ட சரியான ஆங்கில வடிவாக்கி அவற்றை கம்ப்யூட்டரின் உட்செலுத்தும் மொழிக்கு ஏற்றதாகச் செய்து தமிழ்ப் பாடல்களை கம்ப்யூட்டரின் நாடாவில் பதிவு செய்து படிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. புதிய முறையைக் கையாண்டு கவிற்றுணை நிரை, மணியிடை பவளம், நித்திலக் கோவை ஆகியவற்றின் பாடல்கள் கம்ப்யூட்டரால் கால நிர்ணயம் செய்யப்பட்டுள்ளன.

பேராசிரியர் மு.வரதராசுரர் சங்க இலக்கியங்களில் ஒரு வகையான குறியீடுகள் இருப்பதைப் பற்றிய ஆராய்ச்சித் தொகுப்பைத் தந்தார்.

தமிழும் வடமொழியும்.

தமிழும் வடமொழியும் பற்றிய ஆராய்ச்சி, ஒற்றுமை வேற்றுமை பற்றிய வரையறுப்புகள் காலந்தொட்டு தர்க்கத்துக்கு ஆளான ஓர் பொருளாகும். பேராசிரியர் எம்.பி. எமானுய அவர்களின் தலைமையின் கீழ் இந்தத் தொடர் நிகழ்ந்தது. பேராசிரியர் பிலியோசா, திரு. சீக்விரைட் லீன்காட், செல்வி முத்துக்குமாரு முதலியோர் இந்தத் தொடரில் பங்கு கொண்டனர். பேராசிரியர் பிலியோசாவின் ஆராய்ச்சித் தொகுப்பின் சாரம் வருமாறு:

இந்தியத் துணைக்கண்டத்தின் இரு பெரும் மொழிகள் வடமொழியும் தமிழும். இரண்டு மொழிகளும் தனித்தன்மை பெற்றவை. இரண்டிலும் தனித்தனி இலக்கியங்கள் பழங்காலத்திலேயே தோன்றின. தமிழ்நாட்டு மக்களுக்கும், கடல்கடந்து வாழும் தமிழர்களுக்கும் தமிழ் பழமும் மொழியாக இருந்து வந்த போதிலும் இந்தியாவில் தமிழகத்திற்கு அப்பால் தமிழ் பழக்கத்தில் இருக்க முடியவில்லை. ஆகவே வடமொழி வேங்கடம் வரை பரவி தமிழிலும் ஓரளவு ஊடுருவத் துவங்கி விட்டது. ஒரு காலத்தில் தமிழர்களே தங்கள் மொழியைத் தாழ்த்தியும் வடமொழியை உயர்த்தியும் கூறியது உண்டு. மேலும் வடமொழியை சரளமாகப் பயன்படுத்தவும் துவங்கி விட்டனர். வடக்கே இருந்து வந்த வடமொழி வேதத்தின் மொழி எனவும் தெற்கே இருந்து வந்த தமிழ் அதற்கு ஒரு படி கீழே எனவும் கூறத் துவங்கி விட்டனர். ஆனால் பிற்காலத்திய உணர்ச்சி யிக்க சமுதாயம் இதை ஒப்புக் கொள்ள தயாராக இல்லை. வடமொழி ஓர் புத்தப்பட்டு மொழி எனவும், அது அதற்குப் பட வேண்டிய மொழி எனவும் உணர்ந்தனர். இந்த வேறுபாடு உடைய கருத்துக்களை அதற்றி ஆராயத்தவங்கினால் தமிழும் வடமொழியும் தொன்றுதொட்டு இந்தியாவில் இருந்து வந்துள்ள மொழிகள் என்பது விளங்கும். முதலாக தமிழர்களைப் பற்றிய சரித்திரக் குறிப்புகள் கிடைப்பது மெகத்தனின் குறிப்புகளில் இருந்து ஆகும். சி.பி. நான்காம் நூற்றாண்டுக்கு முன்பே வடக்கும் தெற்கும் தொடர்பு கொண்டு இருந்தன என்பதை அறிகிறோம். அசோகனது கல்வெட்டுக்களில் தனிப்பட்ட அரசுகளான சோடா-சோழர், பாமிடியா-பாண்டியர், கேரள புத்ரா-சேரர் பற்றிய குறிப்புகள் உள்ளன. சங்ககால இலக்கியங்களில் வடமொழிச் சொற்கள் யிகக் குறைவு ஆனால் பிற்கால இலக்கியங்களில் வடமொழிச் சொற்கள் வெகுவாகப் பயன் படுத்தப் பட்டன. மூன்றுண்டு முதல் பௌத்த, சமண மதங்கள் தெற்கே பரவியதால் பாலி எழுத்துக்களும், அர்த்தமாகிதெழுத்துக்களும் தென்பகுதியில் பயன் படுத்தப் பட்டதை அறிகிறோம். வடமொழியோ இந்தியா மட்டுமன்றி வெளிநாடுகளிலும் தொடர்பு மொழியாகவும் பயன் படுத்தப்பட்டு வந்தது பௌத்த மதம் இந்தோ சைத் இந்தோனேஷியா முதலிய நாடுகளுக்குப் பரவிய போதும்

தன்னுடன் வடமொழியைக் கொண்டு சென்றது. ஒரு சில தமிழ் கல்வெட்டுக்களையும் தென்கிழக்கு ஆசியாவில் காணலாம். தமிழ் சொற்களும் தென்கிழக்கு ஆசிய மொழிகளில் ஊடு குவி இருப்பதைக் காணலாம்.

திரு. ஸுரூர் அலர்கள் அகப்பொருளும் வடமொழி முக்திப் பாடல்களும் பற்றிய ஆராய்ச்சியும், செல்வி முத்துக் குமாருவின் சீவக சிந்தாமணிப் பாத்திரங்கள் என்ற படைப்பும் புடம் பெற்றன. முத்தமிழுக்கு ஒளியூட்டுவதான சுத்துத்தமிழின் சிறப்பு இரண்டாம் நாள் இறுதியில் வெளியாகியது. செல்வி பத்மா சுப்ரமணியம், செல்வி வள்ளி சச்சிதானந்தா ஆகியோரின் நடனம் கண்ணுக்கும், கருத்துக்கும் விருந்தாக விளங்கியது. இது பற்றிய பாராட்டுக் குறிப்பை இதின் வேறு ஒரு பகுதியில் காணலாம்.

தமிழ் நாட்டின் வெளித் தொடர்புகள் :-

இத்தொடர் டாக்டர் காரசிமா அவர்களின் தலைமையில் தொடர்ந்தது. மதுரைப் பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தர் தெ. பொ. மீனாட்சி சுந்தரனார், திரு. தம்பையா, திரு. அரசரத்தினம், பேராசிரியர் ஹெயின்ஸ் பெசர்ட், திரு. பிலிப் ஜென்னர். முதலியோர் பங்கு கொண்டனர்.

தெ. பொ. மீனாட்சி சுந்தரனார் அவர்கள் தமிழ் கலாசாரம் பற்றியும், மற்றும் இதர கலாசாரங்கள் பற்றியும், அவைகளின் தொடர்புகள் பற்றியும் அழகாக எடுத்துரைத்தார். திரு. தம்பையா அவர்கள் ஆரிய சட்டங்களின் எழுச்சி பற்றியும் அவைகள் எப்படி தமிழ் மொழியில் கலந்துவிட்டன என்பது பற்றியும், ஆரியரின் பழக்க வழக்கங்கள் தமிழ் பண்பாட்டில், சமூகத்தில் எத்துணை ஆரம் பரவி விட்டுள்ளன என்பது பற்றியும் தனது ஆராய்ச்சியில் வெளியிட்டார். அரசியலும் சமூகமும் என்ற தொடரில் திரு. அரசரத்தினம் அவர்கள் கி. பி. 1600-1800 ஆண்டுகள் காலத்தில் தமிழகத்தின் சமூக அரசியல் வரலாறு எவ்வளவு ஆரம் பாதிக்கப் பட்டது என்பதை எடுத்துரைத்தார். அவரது நீண்ட ஆராய்ச்சித் தொகுப்பு ருசி கரமான ஒரு படைப்பாகும். விஜய நகர ஆட்சி, பீஜப்பூர் சுல்தான்கள் ஆட்சி, மகாராஷ்டிர, சாளுக்கியர்களின் ஆட்சி, மைசூர் மன்னர்களின் ஆட்சி இந்த ஆட்சிகளெல்லாம் தமிழகத்தின் பிற்கால அரசுகளான செஞ்சி, மதுரை, தஞ்சை ஆகிய அரசுகளில் பெரிதும் மாற்றத்தை உண்டாக்கின, வாணிபம், சமூகக் கட்டுப்பாடுகளில் மாற்றல்களையும் விளக்கினார். பிற்காலத்தில் ஐரோப்பிய ஊடுகுவித் தமிழகத்தின் வரலாற்றில், சமூக அமைப்பில் எத்துணை பெரும் மாற்றல்களை விளைவித்தன என்பதையும் விளக்கினார். ஐந்தாம் பகுதிக்கு திலகம் வைத்தாற் போல் அமைந்தது திரு. ஹெயின்ஸ் பெசர்ட் அவர்களின் இலங்கை, தென்னிந்திய மதங்களில் ஸ்கந்த குமார் என்ற ஆராய்ச்சித் தொகுப்பாகும். அதன் சுருக்கம் வருமாறு :-

தமிழரின் மொழி, மதம், இலங்கை வாழ் மக்களின் மொழி, மதம் இவை பற்றி தனித்தனியே ஆராய்ச்சிகள் பல நடத்தப் பட்டாலும் இவற்றை இணைத்து ஆராய்வதற்கான முயற்சிகள் பெரும்பாலும் எடுக்கப்படவில்லை என்றே கூற வேண்டும். இலங்கையின் பௌத்த மதம் பெரும்பாலும் இந்து மதத்தைத் தழுவினது. பெரும்பாலான பௌத்தர்கள் ஆல்ய வழி பாடு, வீக்ரக வழிபாடு இவற்றைக் கைகொள்வதிலிருந்து அறிகிறோம். வேத காலக் கடவுளான வருணனுக்கு சிங்களக் கடவுளான உப்புலவனை ஒப்பிடலாம். பழைய சிங்கள ஆராய்ச்சிகளில் யமன் பற்றிய வர்ணனைகளைக் காண முடிகிறது. ஒரு காலத்தில் பௌத்த மதம் தென்னிந்தியா முழுவதிலும், இலங்கையிலும் பரவி நின்றது. அரசியல் மாற்றங்களால் தென்னிந்தியாவில் மறைந்துவிட்ட பௌத்தம் இலங்கையில் ஒட்டிக் கொண்டு விட்டது. முன்காலத்தில் பௌத்த ஆராய்ச்சிக்கு மையமாக காஞ்சி இருந்து வந்திருக்கின்றது.

தென்னிந்தியர்கள் இந்து மதத்தின் ஓர் உட்பிரிவான சைவ சமயத்தைக் கடைபிடித்தனர். 2500 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இருந்து வட இந்திய கலாசாரம் தென்னிந்திய கலாசாரத்துடன் உறவாட ஆரம்பித்து விட்டது. தென்னிந்தியர்களின் தனிப்பெரும் கடவுளாக சுப்ரமணியக் கடவுள் வழிபடப்பட்டு வருகிறார். பிற்கால வரலாற்றில் சிவனுக்கு அடுத்தபடியாக குமரன் மதிக்கப் படுகிறார். ஒரு குறிப்பிடத் தக்க செய்தி என்னவென்றால், சிவனுக்கு எப்போதும் பலியிடுவது கிடையாது. ஆனால் மூலகனுக்கு உயிர்ப்பலி இருந்து வந்ததை அறிய முடிகிறது. நக்கீரனது திருமுருகாற்றுப்படையில் மூலகனது குன்றுதோற்றையும் குணத்தை அறிகிறோம். வடஇந்தியாவிலும் வீரத்திற்குரிய கடவுளாக கார்கததிகேயன் என்ற பெயரில் கிபி 2ம் நூற்றாண்டிலேயே வணங்கப் பட்டதை அறிகிறோம். கந்த புராணம் ஒரு சைவ படைப்பு. ஸ்கந்த குமரன் வடஇந்தியாவிலும் புகழ் வாய்ந்த கடவுளாக இருந்த போதிலும் தென் இந்தியா, இலங்கையின் தனிப்பெருங்கடவுளாக இன்று பரிணமிப்பவர் குமரக் கடவுள்.

மிகத் தொன்மையான இலக்கியங்களில் கூட குமரனைப் பற்றிய வர்ணனைகளைக் காணலாம். சிங்களக் கடவுள்கள் நால்வரில் முதலாவதாக உபல்வரும், இரண்டாவதாகக் கதிர்காமக் கடவுளும் வர்ணிக்கப் படுகிறார்கள். 14ம் நூற்றாண்டில் இருந்து கதிர்காமக் கடவுளும், தமிழ்க் கடவுளான முருகனும் இணைத்துக் கூறப் படுவதைக் காண்கிறோம். முருகனுடைய தாய்லாந்து வரை பரவி நின்றது. பழச் சிங்கள மூல்கள் பலவற்றில் கந்தமலையா கந்தகுமரனும், கதிர்புர தேவி உபதா, கந்த உபதா போன்ற சொற்கள் வழங்கப் படுகின்றன. பழைய சித்தாந்தப்படி முருகக் கடவுள் கதிர்காமத்திற்கு வள்ளியை மணம் புரிவதற்கு சென்றதாக ஐதீகம். கதிர் காமத்தில் வள்ளி முருகன் முன்பு மலையிலுள்ள எழுந்தருளியிருந்தனர். பிற்காலத்தில் கீழே தற்போதுள்ள இடத்திற்குக் கொண்டு வரப்பட்டனர். தமிழகத்திற்கும் இலங்கைக்கும் ஒரு முக்கிய வித்தியாசம் என்னவென்றால், தமிழகத்தில் முருகன் சிவனுக்கு அடுத்த படியாக எப்போதுமே மதிக்கப்பட்டு வருகிறார். இலங்கையில் உபல்வருக்கு அடுத்தபடியாக மதிக்கப்படுகிறார். தொல்காப்பியத்தில் மேயோன், சேயோன், வேந்தன், வருணன் ஆகியோர் பற்றிய குறிப்புகளைக் காணலாம். இதில் வருணன் மட்டுமே வடநாட்டுத் தொடர்பு கொண்டார். பின்னால் வந்த சிலப்பதிகாரத்தில் விஷ்ணு, சிவன், முருகன், இந்திரன் ஆகியோர் பற்றிய வர்ணனைகள் காண்கிறோம். பல்லவர்கள், கட்டம்பர்கள் தெற்கே குடியேறிய போது வடக்கே இருந்த கந்த குமாரன் என்ற கடவுளுக்கு இணையாக தெற்கே அதற்கு முன்பே முருகன் இருந்ததைப் பார்த்து இரண்டையும் இணைத்திருக்க வேண்டும். எப்படியும் பழங்காலத்தில் இருந்து தென்னிந்திய இலங்கை கலாசாரங்கள் தொடர்புகொண்டிருந்தன என்பது உண்மை. அவை பற்றிய ஆராய்ச்சிகள் பல தொடர்பு படவேண்டும்.

உறவாய் பல்கலைக் கழகத்தைச் சேர்ந்த திரு. பிவிப் ஜென்னர் தமிழ் மொழி வடிக்கு, தென்கிழக்கு நாடுகளில் என்ற சிறந்த ஒரு ஆராய்ச்சி தொகுப்பை ஈந்தார். வியட்நாம் ஒருநாட்டைத் தவிர மற்ற தென்கிழக்கு ஆசிய நாடுகள் அனைத்திலும் இந்திய அல்லது இந்து மதம் நிலவி வந்ததை அறிய முடிகிறது. என்று குறிப்பிட்டார். இந்து மதத்தின் கலாசாரம் தென்கிழக்கு ஆசியாவில் சிப்பி முதலாம் நூற்றாண்டிற்கு முன்பு இருந்தே பரவியிருந்ததற்கு ஆதாரம் உண்டு என அறிகிறோம். தெற்கு பர்மா, தாய்லாந்து ஆகிய வற்றின் மோன் கலாசாரம் கம்போடியா தெற்கு வியட்நாயின் ஒருபகுதி ஆகியவற்றின் கலாசாரங்களிலும் தமிழர்களின் தொடர்பு இருந்ததற்கு ஆதாரங்கள் உண்டு. இவற்றைக் கண்டு தற்போது தமிழ் அறிஞர்கள் பலருக்கும் ஓர் புதிய உணர்வு பிறந்தது. ஆராய்ச்சியாளர்கள் தற்போது 12ம் நூற்றாண்டு வரை தமிழ்த் தொடர்பை நிர்ணயித்துள்ளனர். அதற்கு முற்பட்ட காலத்தைத் தொடர்ந்து நிர்ணயிக்க வேண்டும்.

தமிழ் சமுதாயம்:—

தமிழ் இனம், சமூகக்கட்டுப்பாடுகள், வெளிநாடுகளில் தமிழ் சமுதாயம் போன்ற ருசிகரமான தலைப்புகள் இந்தப் பகுதியில் ஆராயப்பட்டன. சென்னை பல்கலைக் கழகத் துணை வேந்தர் திரு. சுந்தர வடிவேலு அவர்களின் தலைமையின் கீழ் இத்தொடர் நடை பெற்றது. இதில்திரு. ராபர்ட் எரிக் பிசைக்கன் பர்க், மறைத்திரு தனிய நாயக அடிகள், திரு. ஜீன் சாயா, திரு. ஆர். ரமணி ஆகியோர் இடம் பெற்றனர். பேராசிரியர் பிசைக்கன் பர்க் தென்னிந்தியாவின் சரித்திர வர்ணனையைத் தந்தபின், மறைத்திரு தனிய நாயக அடிகள் வெளி நாடுகளில் வாழும் தமிழினம் பற்றிய ஓர் ஆராய்ச்சித் தொகுப்பைத் தந்தார். அவரது உரையின் சாரம் பின்வருமாறு:—

அதிகாரபூர்வமாக யத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் ஆரம்பப் பகுதிகளில் தமிழ் மக்கள் பலர் அரசியல் அங்கீகாரத்துடன் உலகின் பல பகுதிகளிலும் குடியேறினர். தொழிலாளிகளாகவும் வியாபாரிகளாகவும் பர்மா, இலங்கை, மலேயா, டிரினிடாட், நாட்டால், பிஜி முதலிய நாடுகளுக்குச் சென்றனர். இதற்கு முன்பே தமிழ் இனம் அதிகாரபூர்வமில்லாமல் பல இடங்களுக்கும் சென்றுள்ளது. சென்ற இடங்களிலெல்லாம் அந்தந்த நாட்டு நிலைக்கேற்ப தங்களது பழக்க வழக்கங்களை மாற்றிக் கொண்டனர். ஈழத்தில் தமிழினம் என்று தொட்டு இருந்து வருகின்றது என்பதை உறுதியாகக் கூற முடியாது. சந்தாரணமாகத் தமிழர்கள் வெளியேறப் பயன்பட்ட நுறைமுகங்கள் தலைமன்றர், ஈத்துக்குடி, நாகப்பட்டினம், சென்னை, பாண்டிச்சேரி காரைக்கால் முதலியன ஆகும். ஈழம், மலேயா தவிர மற்ற நாடுகளிலும், மற்ற இனங்களுடனும் தமிழர்கள் பெருவாரியாகத் தொடர்பு கொண்டனர். தமிழர்கள் எங்கு வாழ்ந்தாலும் முதலாகத் தங்கள் எந்தப் பகுதியில் இருந்து வந்தவர்கள் என்று மறவர்மல் வாழ்வதைக் காண்கிறோம். பெயர்கள் பலவகையிலும் திரிபு கொண்டு வழங்கப் படுகின்றன. முனுசாயி என்ற பெயர் Moon Sami என்று வழங்கப்படுவதையும் காணலாம் மேற்கே. சில தமிழர்கள் எங்கு சென்ற போதும் மொழிப் பற்று கொண்டு தமிழ்ப் பத்திரிகை நடத்தத்

தொடங்கினர். இலங்கை, மலேயா, நேட்டால் பேச்சு வழக்கில் இருக்கும் மொழி தாங்கள் இருக்கும் இடத்திற்கேற்ப வழங்கப் பெருகக் காணலாம். மதத்தைப் பொறுத்தவரை தமிழக இந்துக்கள் மற்ற இந்துக்களை விட தனித்து விளங்குகின்றனர். எங்கு வாழ்ந்தாலும் ஒரு கோவில் கட்ட முயற்சிப்பதைக் காணலாம். கரிபியன் தீவுகளில் தமிழில் உள்ள மாரியம்மன் தாலாட்டுப் பாடல்கள் ரோமன் எழுத்துக்களில் எழுதப்பட்டு பிரஞ்சு ஒலிச்சார்புடன் பாடப்பட்டு வருவதை இன்றும் காணலாம். கிருத்துவத் தமிழர்கள், முகம்மதியத் தமிழர்கள் தமிழ்ப் பின்னணியுடன் தத்தம் மதங்களைத் தொடர்கின்றனர். ஒருகாலத்தில் தென் ஆப்பிரிக்காவில் வாழ்ந்த கிருத்துவர்கள் தமிழ் மொழியை மிகவும் விரிவாகப் பயன்படுத்தினர்.

திரு. ரமணி அவர்கள் சிங்கப்பூரில் தமிழ்ச் சமுதாயம் என்ற பொருள் பற்றிய நல்ல வர்ணனை ஒன்று தந்தார். சிங்கப்பூரின் பொருளாதாரம், வரலாறு, மொழி, அரசியல் இவற்றில் தமிழ் இனம் எவ்வளவு முக்கியத்துவம் வகிக்கிறது என்பதை மிக அழகாக எடுத்துரைத்தார்.

திரு. ஜீன் சையா கயாஸ்ரில் தமிழர் குடியேற்றம் என்ற பொருள் பற்றிய உரை வழங்கினார்.

நவீன இலக்கியங்கள் :-

பேராசிரியர் மு. வரதராசுரர் அவர்கள் தலைமையில் நிகழ்ந்த இந்தத் தொடரில் பேராசிரியர் இ. ஆஷர், தெ. பொ. மீரட்சி சுந்தரரர், திரு. ஞானப்பிரகாசம், திரு. ஹான்ஸ் ஸ்டராசர் ஆகியோர் இடம் பெற்றனர். திரு. ஆஷர் அவர்கள் தமிழ் மொழியில் நவீன இலக்கியங்கள் வளர்ந்த சரித்திரத்தை உருவாக்கித் தந்தார். மதுரைப் பல்கலைக் கழக துணைவேந்தர் தெ. பொ. மீரட்சி சுந்தரரர் அவர்கள் கண்டம், கேரளா, ஆந்திரா இலக்கியங்களில் தமிழ் மொழியின் கவர்ச்சி எவ்வளவு ஆரம் இணைந்துள்ளது என்பதை விளக்கினார். திரு. ஞானப்பிரகாசம் அவர்கள் நவீனகாலத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகளின் போக்குகளைப் பற்றிய பல ருசிகரமான தகவல்களைத் தந்தார். திரு. ஹான்ஸ் ஸ்டராசர் அவர்கள் பழங்கால மொழியான பிராஹி மொழியில் நவீன இலக்கியங்கள் என்ற பொருள் பற்றியும், பழங்காலத்தில் பழந்திராவிட மக்கள் வாழ்ந்திருக்கக் கூடும் எனவும் உரைத்தார்.

உலகின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் வந்திருந்த அங்கத்தினர்கள் தத்தம் நாட்டின் சார்பில் மாநாட்டு இறுதியில் நன்றி செலுத்திக் கொண்டனர். நான்காம் உலகத் தமிழ் மாநாடு இலங்கையில் நடத்தப் போவதாக முடிவுசெய்யப்பட்டது. இம்மாநாட்டுத் துணை நிகழ்ச்சிகளில் வெளியாகிய சில முக்கிய பகுதிகள் பற்றியும் குறிப்பிடாமல் இருக்க முடியாது. சென்னை பல்கலைக் கழகத் துணை வேந்தர் பாரதி தந்த கல்வி என்னும் பொருள் பற்றி தந்த சிறு ஆராய்ச்சி தொகுப்பு அவற்றுள் ஒன்று. பாரதியார் கல்வி பற்றி தந்த விளக்கங்கள், பெண் கல்வி முறைகள் பற்றியும் நல்ல விளக்கம் தந்தார். பல இடங்களிலும் சென்று கலைச் செல்வங்கள் அனைத்தையும் கொணர்ந்து சேர்த்து தமிழ்தனை வளர்க்க வேண்டும் என்று பாரதி கண்ட கனவை நனவாக்க வேண்டும் என்று வலியுறுத்தினார். திரு. பி. சூக் கோலம் என்பவர் திருக்குறளை ஸ்ரீ டிஷா மொழியில் மொழி பெயர்த்துக் கொண்டிருப்பதாகவும், திருக்குறள் வெளியிடும் தருவாயிலிருப்பதாகவும் தெரிவித்தார். தான் சிறுவக இருந்த போது தினரிக்கல்லில் தமிழ் கற்கத் தொடங்கியதையும், தனக்குத் தமிழில் நாட்டம் தோன்ற வித்திட்ட புலவர் குருசாமியையும் நினைவு கூர்ந்து கொண்டார். ஆங்கில, பிரஞ்சு, ஜெர்மன் முதலிய மொழிகளில் வெளியான திருக்குறள், ஸ்ரீமத் மொழியில் பெயர்க்கப் பெறவு முதல் தடவையாகும். ஸ்கர்னர் டி. நேவியா வின் பழமொழி வழக்கு, இலக்கிய முறைகள் முதலியவற்றின் அடிப்படையில் இவரது மொழி பெயர்ப்பு அமையும். சோ . லக்ஷ்மணன் செட்டியார் அவர்களின் ஆராய்ச்சித் தொடர் 1498ல் இருந்து ஐரோப்பியர்களின் தொடர்பு எழுத்துலகத்தில் எத்துணை மாற்றத்தை உண்டாக்கியுள்ளது என்பதை விளக்குகிறது. தமிழில் உரைநடை முழுமை பெற்றது ஐரோப்பியர்களின் நவீன இலக்கியங்களைப் பின்பற்றியே. குறிப்பாக வசன நடை முழுமை பெற்றது ஆறாசு நாவலருக்குப் பின்புல ஆகும், என்பதையும் விளக்குகிறது.

ஜெர்மனியிலுள்ள கோட்டிங்கன் பல்கலைக் கழகத்தில் இந்திய வரலாறு பற்றி ஆராய்வதற்கென 1826ல் தனித்துறை தோற்றுப் பட்டதையும், தற்போது அங்கே 18,000 நூல்கள் அது பற்றி உள்ளது என்பதையும், சமீபத்தில் தென்னிந்திய சிங்கள கலாசார ஆராய்ச்சிகளும் அப்பல்கலைக் கழகத்தில் தோற்றுவிக்கப் பட்டதென்பதையும் திரு. ஹயின்ஸ் பெக்சர்ட் அவர்கள் அறிக்கையில் காணலாம். பழமொழிப் புலவர் கா. அப்பாதுரை அவர்கள் மொழிநூல் வரலாறு பற்றியும், தமிழ் இலக்கிய வரலாறு பற்றியும் வெளியிட்ட கலிப்பன் நூல்களால் நிகழ்ந்தவை

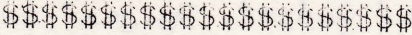
பாண்டிச்சேரி மாநிலத்தின் முதலமைச்சர் மாண்புமிகு பருக் மரைக்காயர் தமிழ் மொழியில் சமர்ப்பித்த புதுச்சேரியும் பிற நாட்டுத் தொடர்பும் என்ற உரை அவையோரின் ஆராய்ச்சி உணர்வைத் துண்டிவிடும் தன்மை படைத்தது. ரோமாபுரியில் அச்சாகப்பட்ட நாணயங்கள் ஒருகாலத்தில் புதுச்சேரியில் பயன்படுத்தப் பட்டதையும், முன்னில் புதுக்கே என்று அழைக்கப்பட்ட புதுச்சேரி 2000 ஆண்டுகால சரிதிரப் பிள்ளணியைக் கொண்டு நின்றதையும் முன்னுக்குக் கொணர்ந்து காட்டப்பட்டது. பெரிபுணல் என்ற யவன ஆசிரியரின் குறிப்புகளில் சோழ மண்டலக் கரையோரத்தில் புதுக்கே என்ற துறைமுகம் இருந்தது எனவும் காண்கிறோம். புதுச்சேரியும் ஒருகாலத்தில் பூம்புகாருக்கு இணையாக சிறப்புப் பெற்று விளங்கியிருக்க வேண்டும், என அறிகிறோம்.

மூன்றாம் உலகத்தமிழ் மாநாட்டுடன் இணைந்துவிட்ட பாரிமாநகர் மாணவர் தமிழ் மன்றத் துவக்கவிழாவிற்குத் தலைமை வைத்தாற் போல் அமைந்து விட்டது. கடைசி நாளில் ஒரு தமிழ் கணர் காட்சி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது.

நவீன மொழிகளின் நிலையை அடைந்து வரும் தமிழ் மொழியை வளர்க்கத் தமிழர்கள் மட்டுமன்றி வெளிநாட்டோரும் முன்னணியில் நிற்பது தமிழின் சிறப்பினை நன்கு வெளிப்படுத்துகிறது. ஆராய்ச்சியோடு நின்று விடாது, ஆராய்ச்சியின் பலன்களை அடையவும் தொடங்க வேண்டும். தமிழ் இனம் எங்கு பார்த்தாலும் தமிழின் சிறப்பை மறவாது அதே சமயம் தாம் வாழும் நாட்டின் பெருமையையும் குறைக்காது, தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்குப் பாடுபடவேண்டும்

இறவாத புகழுடைய புது நூல்கள்

தமிழ் மொழியில் இயற்றல் வேண்டும்.



***** மாணவர் தமிழ் மன்றம் - பாரிமாநகர் *****

திறப்பு விழா

மூன்றாம் உலகத் தமிழ் மாநாடு பாரிமாநகரில் யூலைத் திங்கள் 15 - 18ம் தேதி கருக்கிடையே நடைபெற்றது. மாநாட்டு நிகழ்ச்சிகளுக்கிடையே மூன்றாம் நாள் மாலை மாணவர் தமிழ் மன்றத் திறப்புவிழா நடைபெற்றது. ஆராய்ச்சிகள் பல நடத்தப் பட்ட மாநாட்டு நிகழ்ச்சிகளுக்கு முத்தாய்ப்பு வைத்தாற் போல அமைந்தது மாணவர் தமிழ் மன்ற திறப்புவிழா. மாநாட்டு நிகழ்ச்சிகள் அனைத்தும் ஆங்கிலத்திலும், பிரஞ்சு மொழியிலும் நடந்த போதிலும், இந்த மாணவர் தமிழ் மன்ற திறப்புவிழா நிகழ்ச்சிகள் அனைத்தும் தமிழிலேயே நடைபெற்றன.

மேற்கு நாடுகளில் மாணவர் தமிழ் மன்றம் ஒன்று துவங்கப்படுவது இதுவே முதல் முறை என்று கருதுகிறோம். சங்கம் வைத்துத் தமிழ் வளர்த்தது தமிழ் இனம். ஆதலின் தமிழர்கள் குக்கு மன்றங்கள் புதிதல்ல. ஆனால் இந்த மாணவர் தமிழ் மன்றம் ஒரு தரிசி சிறப்பு பெற்றது. மாநாட்டில் கலந்து கொண்ட தமிழறிஞர்கள் அனைவரும், அமைச்சர்களும் திறப்பு விழாவில் கலந்து கொண்டதுதான் அந்தச் சிறப்பு. மாண்புமிகு மதியழகன், மாண்புமிகு பருக். மரைக்காயர், சிலம்புச்செல்வர் ம.பொ. சிவஞானம், பன்மொழிப் பலவர் கா.அப்பாதுரை, கருத்துக் கருவுலம் கி.வா. ஐகன்தன், சென்னை பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தர் சுந்தர வடிவேலு, மதுரைப் பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தர் தெ.போ. மீதுட்சி சுந்தரமூர், பேராசிரியர் மு.வரதராசமூர், கம்பன் தொண்டர் சா.கணேசன், தமிழக அரசு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கருத்திருமன், டாக்டர் சிவஞான சுந்தரம், மாணவர் தலைவர் ஐயர்த்தனம், எல்லை வேலன் மேலும் மேலை நாட்டுத் தமிழறிஞர்கள் பிராண்களின், கெல்லர் ஆகியோர் அனைவரும் வாழ்த்துரை வழங்கும் பேற வேறு எந்த ஒரு மன்றத்திற்காவது கிடைக்குமா என்பது ஐயமே.

மாணவர் தமிழ் மன்ற திறப்பு விழாவிற்கு தலைமை தாங்க மாண்புமிகு பருக் மரைக்காயர் நியமிக்கப் பட்டது மெத்தப் பொருத்தமேயாலும். ஒருகாலத்தில் பாண்டிச்சேரி மாநிலம் பிரஞ்சு ஆதிக்கத்தில் இருந்ததும் இன்று அந்தப் பிரஞ்சு நாட்டின் தலைநகரான பாரிமாநகரில் தமிழ் விழா நடக்கும் போது அதற்குத் தலைமை தாங்குவதற்கு அந்தப் பாண்டியின் முதலமைச்சரைக் காட்டிலும் பொருத்தமானவர் வேறு யாராக இருக்கமுடியும். அவர் தனது துவக்க உரையில் புதுச்சேரிக்கும், பிராண்கக்கும் இருந்த தொடர்புகளை விளக்கினார். பாரிமாநகர் மாணவர் தலைவர் திரு.ஐமாயுதன் அனைவரையும் வரவேற்றுத் தங்கள் மன்றத்திற்கு

மாணவர் தயிழ் மன்றம் என்று ஏன் பெயர் வைத்தோம் என்று அழகாக எடுத்துரைத்தார். தயிழ் மாணவர் மன்றம் என்று வைத்திருந்தால் தயிழர் மட்டுமே சேரவேண்டி வரும். ஆதலின் தயிழ் கற்க விரும்பும் அனைவருமே அங்கத்தினர்களாகச் சேரலாம் என்ற கருத்துடனேயே மாணவர் தயிழ் மன்றம் என பெயர் வைக்கப்பட்டது என்று சொன்னார். மாணவர் என்று குறிப்பிவெதால் இளைஞர்கள்தான் சேரலாமோ என்று எண்ண வேண்டியதில்லை. மனிதன் பிறந்தது முதல் இறக்கும் வரை கற்றுக் கொண்டேயிருப்பதால் எந்த வயதானும் சேரலாம் என்றும் கூறினார். மாண்புமிகு மதியழகன் தன் முன்னால் இருந்த தயிழ்ப் பெரும் அறிஞர்களையெல்லாம் ஒருசேர இருத்திய பெருமை இந்த மன்றத்திற்கே உண்டு எனவும்; இது போன்ற மன்றங்கள் உலகின் பல பகுதிகளிலும் துவக்கப் பட்டவேண்டுமெனவும் கூறினார்.

சிலம்புச் செல்வர் ம.பொ.சி. அவர்களின் வீரப் பேச்சினை யாருமே மறக்க முடியாது. மேற்கு நாடுகளிலெல்லாம் நிகழ்ச்சிகள் அவரவர் தாய் மொழியிலேயே நடத்தப்படும் பான்மையைப் பாராட்டினார். தான் தாயகம் திரும்பும் போது சங்கவரி இல்லாத சொத்தாக பெரும் உண்மைகள் பலவற்றைத் தன்னுடன் எதிர்த்துச் செல்வதாகவும், தயிழ் நாட்டிற்காகவும், தயிழ் மொழிக்காகவும் அக்கருத்துக்களை பயன் படுத்துவோம் எனவும் குறிப்பிட்டார். கருத்துக் கருவலம் கி.வா. ஐக்கன்தன் அவர்கள் மன்றத்தை பாராட்டி ஓர் வெண்பா எடுத்துரைத்தார்

பல்கலையும் ஒங்குகின்ற பாரி நகரத்தில்
கல்வியில் மாணவர்கள் காதலுடன் - நல்லழியில்
தோற்றம் செய்யுந்தயிழ் மன்றம் கூடர் பரப்பி
ஏற்றமுடன் வாழி இனிது.

சென்னைப் பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தர் மாணவர் மன்றத்திற்கு நல்லுரை வழங்கியதோடு பொதுவாகத் தயிழ் உலகத்திற்கு நல்லதொரு எச்சரிக்கை விடுத்தார். இன்று தயிழ்த் தாய் உலக நவீன மொழிகளுக்கு துணையாக முன்னுக்குக் கொண்டு வரப்பட்டதை எண்ணிப் பூரிப்படைந்து, மகிழ்ந்து, சோர்ந்து போய் விடக் கூடாது. எப்படி ஆடல் கலை மேடைக்கு வரும் போது கண்காணிப்புத் தேவையோ அதுபோன்று முன்னணியில் நிறுத்தப்பட்ட தயிழைக் காக் டும் பொறுப்பும் நமக்கு உண்டு. இந்த காக்டும் பொறுப்பை வளர்ப்பதற்கு நன்றாகப் படிக்க வேண்டும் என்று வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

இன்னும் தயிழ் அறிஞர்கள் அனைவரும் உரையாடிப் பாராட்டியது சர்க்கரைப் பந்தலில் தேன் மாறி பொழிந்ததைப் போல்தான் இருந்தது. வள்ளல் பாரியை நினைவுடும் பாரிமா நகரில் துவங்கிய இந்த மாணவர் தயிழ் மன்றம் நன்கு முன்னுக்கு வந்து தயிழைக்கு நல்ல சேவை செய்ய வேண்டும் என்று உளமாரப் பாராட்டுதல் தெரிவித்தோரும். இது போன்ற தயிழ் மன்றங்கள் மேலை நாடுகள் முழுவதும் தோன்றும் என எதிர்பார்ப்போமாக.

*****வழிகாட்டும் திரு தம்பி அவர்கள்*****

- அன்புக்கண்ணன் -

பெயரில் தம்பியாறும் அனைவருக்கும் அண்ணாதுக வழிகாட்டும் இந்த நல்லவரை லண்டன் முரசு நிருபர், முன்னும் உலகத் தயிழ் மாநாட்டு நேரத்தில் பாரிமா நகரில் காண நேர்ந்தது. இவர் தயிழைத்தில் காரைக்கால் நகரைச் சேர்ந்தவர். 1949ம் ஆண்டு பிரான்சு நாட்டிற்கு வந்து இன்று பாரிமா நகரில் நீதிபதியாக பெரும் பொறுப்பில் உள்ளார். தனது திருக்குமரன் தயிழ்கற்க வேண்டும் என்ற காரணத்தினால் மகனை இங்கிருந்து தயிழைத்திற்கு படிக்க அனுப்பி வைத்துள்ளார். இவரது மகன் பி.யு.சி. முடித்தலுடன் இப்போது பி.எஸ்சி. பட்டப் படிப்பைத் தொடருகிறார்.

மேலை நாட்டுக் கல்வி மோகத்தில் வெறி கொண்ட பலரும் திரு தம்பியின் உதாரணத்தைத் தொடர்வார்களா?

பாரி(ஸ்) மாநகரில் பரதம்.

ஜே.வீ.ஆனந்தஜெயராஜா.

காரிகையர் நடமாடும் பாரி(ஸ்) மாநகரில் கண்டு கழித்தோம் பரதநாட்டியத்தை. ஆமாம், முன்னொரு அனத்துலக தமிழாராய்ச்சி முகாநாட்டிற்காக லண்டனிலிருந்து பாரி(ஸ்) மாநகரிற்கு சென்றிருந்த தமிழர்களாகிய எங்களுக்கு கண்கொள்ளாத் காட்சியாக அமைந்தது, யுனெஸ்கோ மண்டபத்தில் நடைபெற்ற பரதநாட்டியம். மகாநாட்டினில் பங்குபற்றினால் காதுக்கும் நல்ல விருந்துகிடைக்கும் என்று நினைத்து வந்தவர்களுக்கு, இந்தப் பரதநாட்டியம் கண்களுக்கும் விருந்து வழங்கி விட்டது.

வைத்தியத்தில் பி.எச்.டி (Ph.D) பட்டம் பெற்றவர்களைப் பார்த்திருப்போம், பொறியியலில் பி.எச்.டி. பட்டம் பெற்றவர்களைப் பார்த்திருப்போம், இன்னும் எத்தனையோ துறைகளில் பி.எச்.டி பட்டம் பெற்றவர்களைப் பார்த்திருப்போம். ஆனால் பரதநாட்டியத்தில் பி.எச்.டி. பட்டத்திற்காகப் படிப்பவர்களை எவரும் பார்த்திருக்கலடியாது. அந்தப் பாக்கியம் பாரி(ஸ்) மாநகரில் செல்வி.சுப்பிரமணியத்தின் வடிவில் கிடைத்தது. பார்க்கும் பாக்கியம் மட்டுமல்ல, அவரின் பரதத்தைக் கண்டு ரசிக்கும் பாக்கியமும் கிடைத்தது.

ஒரு கலையில் ஈடுபெபவர்கள் அனைவரையும் கலைஞர் என்று கூறிவிடலடியாது. தனது கலையால் பார்ப்பவர்களை மெய்மறந்து போகச் செய்யும் ஆற்றல் பெற்றவர்கள்தான் மெய்க்கலைஞர்கள். இந்த வகையில் ஒருபடி மேலேபோய், தெய்வீகக் கலைஞர் என்ற நிலைக்கே உயர்ந்துவிட்டார் செல்வி.பத்மா. அவர், தான் மட்டும் உயரவில்லை எழுது தமிழ் பரதக் கலைக்கே உயர்வழித்து விட்டார். அவர் பாதங்கள்மேடையில் ஆடவில்லை. பார்ப்போர் ஒவ்வொருவரினும் இதயங்களில் ஆடின.

"தேமதுரத் தயிலோக்ச உலகெல்லாம் பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்" என்றான் பாரதி. அந்தப் பாரதியின் வாக்கு நிறைவேறிக்கொண்டிருக்கிறது என்பது, அன்று தான் தெரிந்தது. அநேக நாடுகளிலிருந்து மகாநாட்டிற்காக வந்திருந்த பல இன மக்கள், தங்களுக்குப் புரியாத மொழியில் ஒலித்த இசையையும், அதற்கேற்ப மேடையில் நடைபெற்ற பரதத்தையும் கண்டு இரண்டு மணிநேரம் தம்மையே மறந்திருந்தனர் என்றால் தமது பரதத்திற்கு இன்னையாக எதுதான் இருக்க முடியும்? இந்திர சபையில் நடமாடும் ரம்பை, மேனகை, ஊர்வசி, திலோத்தமை இவர்களைப்பற்றி தமது தமிழ்க் காவியங்களில் படித்திருக்கிறோம். ஆனால் அவர்கள்கூட இப்படி நடமாட முடியுமா என்ற கேள்வி மண்டபத்தில் எழுந்தது என்று கூறினால் யிகையாகாது பரதம் என்றால் படி என்ன விலை என்று கேட்கக்கூடியவர்களும், இந்த நடமாடத்தைப் பார்த்து வாய்பேசச் சத்தியற்று ஊமைகளாயினர் என்றால் இந்த நிலையை உண்டாக்கிய கலைஞரை என்னவென்று கூறுவது?

இதோடு பத்மாவின் நடமாடத்திற்கு எந்தவகையிலும் குறைந்தது இல்லை என்று கூறும்படி இருந்தது ஈழத்தைச் சேர்ந்த செல்வி.ஆனந்தவல்லிச்சிதானந்தாவின் நடனத்தனது ஏழாவது வயதிலேயே பரதத்தின் மேல் காதல் கொண்ட செல்வி.ஆனந்தவல்லிக்கு இப்பொழுதுபதினாறுவது வயதுதான் நடக்கிறது. வயதில் தான் இடையவள் ஆனால் கலையில் இடையவள் இல்லை என்றுகறிவிட்டார் ஆனந்தவல்லி. அவர் ஆடும் பொழுது தாளத்திற்கேற்ப அவர் உடல்மட்டும் ஆடவில்லை. பார்த்தவர்களின் மனமும், உடலும், கண்ணும் சேர்ந்து ஆடின. இவரும் செல்வி.பத்மாவைப் போல் பரதத்தில் புல ஆராய்ச்சிகள் செய்து, முன்னேறவேண்டும் என்று வாழ்த்துகிறோம்.

இறுதியாக இவர்களை இந்தநிலைக்கு கொண்டு வந்த இவர்களின் ஆசிரியர்கள் பாராட்டுக் குறியவர்கள். அவர்களுக்கும், அவர்கள் போதித்த கலையை எங்கள் கண்களுக்கு காணச் செய்த செல்விகள். பத்மா, ஆனந்தவல்லி அவர்களுக்கும் லண்டன் வாழ் தமிழர்களின் சார்பில் வாழ்த்துக் கூறுகிறோம். அவர்கள் கலை நீழே வாழட்டும். அவர்களின் புகழும் மலைபோல் உயரட்டும்.

வாழ்க பரதம். வாழ்க தமிழ்.



லண்டனிலிருந்து தமிழார்வம் கொண்ட ஜம்பதிற்கு மேலானோர் பாரிசு மாநகரத்தில் நடந்த வேறு உலகத் தமிழ் மாநாட்டு வைபவங்களைப் பார்க்க, தமிழ் திரைப்படக் கலாச்சாரச் சங்கத்தினரால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட விசேட பேருந்துவில், சென்றது தெரிந்ததே. அங்கு பல தமிழ்ச் சான்றோர்களும் உன்னத பேச்சாளர்களும் குழுமியிருந்தும் தமிழில் வைபவங்கள் நடவாமை காரணமாக மௌனமாக விருந்ததைக் கண்டு வியப்புற்றும் ஏமாந்தும் லண்டன் மாநகர் திரும்பினர். சிலர் மாநாட்டுக்கு முதல் நாளுக்குப் பின்னர் போக மறுத்து பாரிசு மாநகரையே சுற்றிப் பார்த்து விட்டுத் திரும்பினர். இந்த ஏமாற்றத்திற்கு ஈடுகொடுப்பதற்காகவும் மற்றைய லண்டன்வாழ் தமிழ்மக்கள் செவிக்கு விருந்தளிக்கும் நோக்கமாகவும், பாரிசு மாநகரிலிருந்து லண்டன் மாநகருக்கும் சுற்றுலா செய்த தமிழ் பெரியார்களுடன், கலாச்சாரச் சபையின் சார்பில் அதன் பேராதரவாளர் திரு. சபாபதிப்பிள்ளை பாரிசில் தொடர்பு கொண்டு அவர்களை லண்டன் மாநகரில் சொற்பொழிவாற்றும்படி ஏற்பாடு செய் திருந்தார். அவ்வண்ணம் விம்பிண்டிஷ்டின் லிற்றின் ஹாலில் பெருந்திரளான தமிழர்களின் உணர்ச்சி உவகைப் படும் படியாக ஒருகூட்டம் நடைபெற்றது. அக் கூட்டத்தில் பின்வரும் தமிழ் அறிஞர்கள் கலந்துகொள்ள விருந்தனர்: தமிழ் நாட்டு நிதியமைச்சர் திரு மதியழகன், சிலம்புச் செல்வர் மா. பொ. சி., கலைமகள் சுகிரியர் திரு. கி. வ. ஜகந்நாதன், தமிழ்நாடு சட்டமன்ற உறுப்பினர் திரு. சா. கணேசன், திரு. ரா. நாகசாமி, கலாநிதி வித்தியானந்தன், கொழும்பு நூல்நிலைய நூலகர் திரு கமாலதீன் ஆகியவர்களும் மற்றும் சிலரும். ஒரு சிலரின் தப்பப்பிராயம் காரணமாக நிதி அமைச்சர் இங்கு வராது வேறிடம் சென்று ஒரு சிலர் கொண்ட கூட்டத்தில் பேசவேண்டியதாயிற்று. சிலம்புச் செல்வர் லண்டன் தமிழர்களுக்கு சொற்பொழிவாற்றுவதற்கு எவ்வளவோ பிரியப்பட்டுத் தன் பிரயாணத்தைப் பின்போட முயன்றும் தெய்வானை மாக பின்போட முடியாத காரணத்தினால் சமூகமளிக்க முடியவில்லை. பின்னர் பிரித்தானியச் சைவமாமன்றத்தினரும் இக் கூட்டத்தில் பெரும்பங்கு தாங்கி முருகனுக்குப் பூசையும் நடத்தி வந்தோருக்கு விருந்தும் அளித்தனர்.

கூட்டத்திற்கு சைவமாமன்றத் தலைவர் திரு சபாபதிப்பிள்ளை தலைமை தாங்கினார். திரு. கி. வா. ஜகந்நாதன் பேசுகையில் கூறியதாவது: மூன்றாவது உலகத் தமிழ்மாநாட்டுக்காகப் பாரிசு மாநகரத்தில் தங்கிய நாங்கள் பிரெஞ்சு மொழி தெரியாமையினால் காதிருந்தும் செவிடர்களாகவும் வாயிருந்தும் ஊமையர்களாகவும் உலாவினோம். அங்குள்ள கலைக்குவியல்களையும் மாளிகைச் சிறப்புகளையும் கண்டு காந்தர்வலோகமோ வென்று வியந்தோம். மாநாட்டிலும் ஆங்கிலத்திலேயே கருத்தரங்குகள் நடந்தது. அவ்விடம் விட்டு லண்டன் மாநகர் வந்தோம். இதுவும் அதுபோலவே முன் வராத நகராயிருந்தும் இங்கு பேசும் மொழியைக் கேட்டும் பேசியும் பழக்கமுள்ளதால் சிற்றப்பன் வீட்டுக்கு வந்தது போலிருக்கிறது. மனிதனுக்கும் விலங்கு களுக்குமுள்ள பேதம் என்னே மனிதன் சிறு உறுண்டை சொற்றைத் தள்ளிக் காண்டா யிருகம் தேங்காயிலும் மிகப் பெரிய உருண்டையை உள்ளே தள்ளுகிறது. எனினும் காண்டா யிருகம் வாயுள்ள பிராணி என்னும் தலைமையைத் தாங்கமாட்டாது. வெளியில் நாக்குத் தள்ளும் சொல் சிறப்பினால் தான் மனிதன் சிறந்தவன், வாயுள்ள பிராணியெனப்படுகிறான். எப்படி ஒட்டிப் பழகினாலும் அச்சொற்கள் விளங்காவிட்டால் நம்முடைய ஊரில் இருப்பது போலிருக்காது. பாரிசு மாநகரம் கட்டழகுடைய இளம் குமரிபோல் எழிலுடன் காட்சியளிக்கிறது. லண்டன் மாநகர் பழமையும் கட்டுக்கோப்புமுடைய பிள்ளைகளைப் பெற்ற தாய்போல் அமைதியுடன் விளங்குகிறது. காதலர் போல் இனிமையாகப் பேசிக் கட்டிக்குலாவ முடியாத படியால் தமிழருக்குப் பாரிசுமாநகரத்தில் இன்பம் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் இங்கு வந்து இறங்கியதும் நண்பருடன் நெருங்கிப் பழகியது போன்ற உணர்ச்சி வருகிறது. தமிழர் தமிழை வளர்ப்பதையும், தமிழ் வளர்ப்பவர்களைப் பாராட்டுவதையும், தமிழரென்று பெருமிதத்தோடு சொல்லும் மனப்பான்மையையும் இம்மண்டபத்திற் காண்கையில் தாயின் மடியிலிருந்து கொஞ்சிக் குலாவும் உணர்ச்சி வருகிறது. லண்டன் நகர் வாழ் தமிழர்கள் தமிழ்மொழியை மறக்கமாட்டார்களென்பதை இக் கூட்டம் காட்டுகிறது.

சைவமும், தமிழும் என்பது பற்றி பேசும்படித் தலைவர்கள் பணித்தார்கள். இங்கு முருகப்பெருமானின் படம் வைத்துப் பூசை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. சிலம் என்பது மங்கலம். என்கே மணமுண்டோ அங்கே மங்கலமுண்டு. சிவமே மங்கலப்பொருளின் அடையாளம். சிவ பெருமானின் அழகுத் திருவடிகளில் பரவசமுற்ற அப்பர் சுவாமிகள் இன்பங்கள் எல்லாவற்றையும் வெறுத்தபோதிலும், அவ்வடிகளைத் திரும்பத் திரும்பக் காண்பதற்காகவே உடம்புடன் வாழ்விருப்பினர். குனித்தபருவமும் பொற்பாதமும் காணப் பெற்றால் மனிதப் பிறவியும் வேண்டுவதே மாநிலத்தே என்றார்.

எனவே சிவபெருமானென்றால் மங்கலமும் வடிவும் நித்தியமும் பொருந்திய பொருளாகும். எல்லாச் சமயத்தவரும் சும்பிகின்ற பொருள் எதுவோ அதே சிவமாகும். சிவபெருமானின் வெள்ள ஊற்றே முருகப் பெருமானாகும். சங்க காலத்திலேயே முருகனைப் பற்றிய பாடலாகிய திருமுருகாற்றுப் படையைக் கொண்டே நக்கீரர் பத்துப்பாட்டைத் தொடங்குகிறார். வானமாகிய நீலப் பரணர் மேலே இருக்க நீலநிறக் கடல் கீழேயிருக்கப் பார்ப்பதற்கழகாகக் காலைச்சூரியன் தோன்றுமாப் போல் பச்சையிலின் மேலே செக்கச் செவேலெனத் திருமுருகன் தோன்றுகிறான் என்கிறார் நக்கீரர். குடியிறு காலையில் எழும்பொழுது பூக்கள் மலர்கின்றன. பறவைகள் றியங்குகின்றன பிணம் போல அசையாமல் சூங்கியிருந்த மனிதனை அவயவங்கள் சுறுசுறுப்பு அடைகின்றன; அதுபோலவே ஆண்டவன் தோன்றுங்கால் உலகமெல்லாம் றியங்குகின்றதென்கிறார். முருகப்பெருமானின் திருவடிகளையே காட்டுகிறார். எம்மத்ததைச் சேர்ந்தவர்களாயினும் ஆண்டவனில் பக்தி கொண்டவர் களைத் தமிழர்கள் அடியார்கள் என்னும் ஒரு சொல்லிறல் தான் அழைக்கிறார்கள். இறைவனிடத்தே ஈடுபடுகிறவர்களுக்குச் சமரசம் உண்டாவதற்குத் தம்முடைய உயர்ந்த பண்பாடுகளுக்கு உறைவிட மாயிருக்கின்ற திருவடிகளைப் பற்றிக் கொள்ளுதல் வழக்கம். ஆண்டவனின் கால்கள் உலகத்திலேயுள்ள எல்லாப் பொருள்களையும் தாங்குகிறது.

முருகப் பெருமான் எழுந்தருளியிருக்கும் திருப்பரங்குன்றத்தின் குழை வண்கெனை வைத்தே கூறுகிறார். மாலே நேரத்தில் மானிகை மூடப்பெற்ற தாமரைமலருக்குள்ளே மலர் மதுவை அருந்தி அரசனும் அரசியும் போல் சூங்கிச் சென்ற வண்கெள் காலையில் எழுந்து நெய்தலில் இருந்து வரும் கனியை நுகர்வதற்குப் பறக்கின்றன. முருகமூர்த்தியிருக்குமிடத்தை றியற்கையின் அழகு ஒவியமாக வர்ணிப்பதைப் பார்த்தால் அழகு மூர்த்தியை உலகமனைத்துக்கும் சொந்தமான ஒரு தெய்வமென்பது தெரியவில்லையா அதுபோலவே பெருந்தேவரும் புறநானூற்றில் ஆலகால விடத்தை நிறுத்திய சிவபெருமானை வர்ணிக்கையில் தேவப்பெண்களின் மாங்கிலியத்தைக் காப்பாற்றிய படியால் அது ஒரு மங்கல நானென்றும் சிவபெருமானின் கண்டத்திலேயுள்ள நீல விடமானது எல்லோரையும் காப்பாற்றியதுமன்றித் தானும் போற்றப்படுவது என்றார். அவர் நஞ்சையுண்டுமீ இறவாது அருள் பாலித்துக் கொண்டிருக்கிறென்ற கூறும் இத்தமிழ் எப்பொழுதுமிருக்குமென்று கூறி முடித்தார்.

தமிழ் நாடு சட்டமன்ற உறுப்பினர் திரு. சா. கணேசன் அவர்கள் பேசுகையில் கூறியதாவது; தமிழ் பழமை யிக்கமொழி. எந்த இலக்கியத்தை எடுத்தாலும் இறைவனே அதை உணர்த்துவதாக இம் மொழியிற் தான் காணலாம். தமிழனைச் சுற்றிய கலைகள் யாவும் பல் கலைக்கழகம் போல ஆலையத்தை ஒட்டியே வளர்ந்தவை. உதாரணமாக நாதஸ்வரம், பரத நாட்டியம் போன்றவை கோடஸ்வரன் வீட்டிலல்ல கோயில்களின் தான் வளர்க்கப்பட்டன. கட்டடக் கலை கூட அப்படியே. பிரமாண்டமான கோபுரங்கள் அன்றும் இன்றும் பல்கலைக்கழகத்திற் கற்றவர்களால் கட்டப்பட்டவை அல்ல. ஏழு வயதிலேயே தட்டுமுட்டு வேலைக்கு வந்த பையன் படிப்படியாகத் தேர்ச்சியடைந்து 15 வருடத்திற்குப் பின் ஒரு கந்தச்சூரகி பின் ஒரு ஷதபதியாகிறான். இதற்கெல்லாம் அவன் உழைத்துக் கொண்டே படித்துக் கொண்டு போவான். இதுபோலவே நட்டு வரங்கக் காரர், கோயிற்குருக்கள் முதலியோர். நான் படித்த காலம் கூட கோயில் தான் பள்ளிக்கூடம். பழைய காலத்தில் கோயிலில் தான் நீதி விசாரணை நடந்ததென்பதைப் பல கல்வெட்டுகள் புலப்படுத்துகின்றன. பிறநாட்டு வானிகம் கூட (Chamber of Commerce) கோயில்களிலிருந்து தான் செய்யப்பட்டன.

இவைகள் யாவையும் பார்த்தால் தமிழன் மிக உன்னத நிலையை அடைந்திருக்கிறான் என்பது தெரிகிறது. இக்காலத்தளவு வளமையில்லாவிட்டாலும் ஏமாற்றம் பொருமையின்றி மன அமைதியுடன் வளம் பெற்ற வாழ்க்கையை நடத்தினான். தற்கால விஞ்ஞான ரீதியில் வைத்துப்பார்த்தால் கூட அணு, அணுவைப்பிரிக்குறை யாவியிருந்ததென கம்பனின் கூற்றிலிருந்து தெரியவருகிறது. அணுவின் சத கூறு (I / 100) ஒரு கோள் எனவும், பத்திலொன்று ஒரு லேசு எனவும் கூறினர் கம்பர்

கலாநிதி வித்தியானந்தன் பேசுகையில் உலகத்தின் எல்லாப் பாகத்திலும் தமிழ்ச் சின்னங்கள் காணப்படுகின்றதென்றும் உலகத்திற்கு பண்பாடு அளித்த மொழி தமிழ் மொழி என்றும் தமிழ் பல சமயத்தவர்களாலும் போற்றி வளர்க்கப் பட்ட மொழியென்றும் திருக்குறள் போன்ற தமிழ் நூல்கள் யாவும் உலகத்தை வைத்தே பரந்த நோக்குடன் எழுதப் பட்டதென்றும் கூறினர். வெளி நாட்டில் வதியும் தமிழ்ச் சமுதாயத்தின் வருங்கால பண்பாட்டு நிலை கவலைக்கிடமாயிருக்கிறதெனவும் கூறினர்.

திரு கமாலதீனவர்கள் பேசுகையில் இலங்கை வாழ் முஸ்லிம் மக்கள் - விசேடமாக கிழ் மாகாணத்தவர்கள் - தமிழ் மொழிக்காகப் பெரிய பணி செய்துவருகிறார்களென்றும், அவர்களில் அப்பால் காதர் லெப்பே போன்ற கவிஞர்கள் செய்யும் பணி மற்ற சமயத்தவர்கள் தமிழுக்குச் செய்தது போன்றதென்றும் கூறினர். இலங்கையில் நாலாவது உலகத் தமிழ் மாநாடு நடப்பது பற்றித் தாம் பெருமைப்படுகிறதாகவும் கூறினர்.

அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு.....

பத்திரிக்கைத் தொழில் என்பது காட்டாற்றிலே எதிர் நீச்சல் அடிப்பதற்கு ஒப்பானது. அதிலும் தங்கள் முயற்சி மேலதேசத்திலே மாற்றின் சூழல்கள் ஏற்பட்டதொன்றினும் தமிழ் பரப்பும் நோக்கம் ஒன்றுக்காக ஏற்பட்டதை அறிந்து மனம் யிக மகிழ்கிறேன்.....

கோண்டாவில், இலங்கை.

மா.மகாலிங்கம்.

லண்டன் ஞாபக இதழ்தனைக் கண்டு களிக்கும் பேறு பெற்றமையிட்டு பெருமகிழ்வு அடைகிறேன். எவ்வளவோ தமிழ்த் தொண்டாற்ற வேண்டுமென்ற பேரவாவுடனும், தீரத்துடனும் லண்டன் ஞாபக பால் தமிழ் வளர்க்க ஆர்வம் கொண்ட பெருந்தகையே நின் தொண்டு சிறந்திட என் போன்ற தமிழ் ஆர்வம் கொண்ட தமிழ் இளைஞர்கள் அகில உலகமெல்லாம் நல்லாதரவு தந்திவர என்பது உறுதி.

தெனியாய, இலங்கை.

வி.சி.விச்டர்.

பல சின்னஞ்சிறு கதைகள் பேசி கொடுக்கற்றுக்கு இறையாகிப்பின் மாயும் சில வேடிக் கை மனிதர்களைப்போல், வீழ்வேனென்று நினைத்தாயோ, பாரதி; இங்கு வெளிவரும் வெளியீடு களில் சின்னஞ்சிறு கதைகளே மலிந்து விடக்கும். காரியக் கதைகளைக் காண முடியாது. லண்டன் ஞாபக என்ன செய்யுமோ?

மாயூரம்; தமிழ்நாடு.

எம்.ஏ.லத்தீவ்.

எங்கள் பொது நூல்நிலையத்திற்கு லண்டன் ஞாபக இதழ்கள் அனுப்பிவைத்து உதவு மாறு வேண்டுகின்றேன். லண்டனில் தமிழ் மொழி, கலை, கலாச்சாரத்துறையில் ஈடுபடும் ஸ்தாபனங்களின் முகவரிகளையும், தமிழ் மொழியில் மிகவும் ஆர்வம் உள்ள ஆங்கிலேயரின் முகவரிகளையும் தெரிவிக்கும்படி வேண்டுகின்றேன்.....

மட்டக்களப்பு தெற்கு எழுத்தாளர் சங்கம், அக்கரைப்பற்று, இலங்கை.

வி.பி.சிவப்பிரகாசம், பொதுச்செயலாளர்.

லண்டனிலிருந்து வந்த தங்களுக்கு லண்டன் ஞாபக எங்களுக்கு இதுநாள் வரை இல்லாத ஆனந்தத்தை உண்டாக்கியது. அச்சிட வசதியற்ற நிலையில், தட்டச்சுப் பொறி கொண்டு தாங்கள் தமிழ்ப்பணி செய்ய முன்வந்திருப்பது எங்களை உணர்ச்சி வசப் படச்செய்கிறது. தங்களுடைய முயற்சி வெற்றி பெற வாழ்த்துகிறோம்.

கோலாலம்பூர்.

ஏ.கே.முகம்மது பாச்சா.

தமிழுக்குப் பொதுவாக அழகு என்பது பொருள், அவ்வுழகுத் தமிழ், என்னைப்போன்ற அந்நிய நாட்டில் வாழும் தமிழர்களை மகிழ்விக்கும் பொருட்டு லண்டன் ஞாபக என்னும் ஏட்டின் வடிவில் நடைபயின்று வரும் எழிலைக் கண்டு அகமிக மகிழ்ந்தேன்.

நார்த்தால்ட், மிடலெசெக்சு.

பிரேமா.

எனது தபால் பெட்டியில் தமிழ் பத்திரிக்கை வந்து இருந்ததைப்பாபார்த்து ஆச்சரி யயப்பட்டேன். தமிழ் மக்களை விட்டு, விலகி தூரதுலையில் வசிக்கும் எனக்கு தங்கள் பத்திரிக்கை அறுதல் அளித்தது. தாங்கள் செய்யும் தமிழ் தொண்டுக்கு ஒவ்வொரு தமிழனின் அன்பும் ஆசியும் நிச்சயமாகக் கிடைக்கும்.

ஆஃபோர்ட், கென்ட்.

மைக்கேல் ராஜ்.

லண்டன் ஞாபக இதழைக் கண்டு கொள்ளும் ஆவலில் என் கண்கள் துடிக்கின்றன.

மயிலிட்டி, இலங்கை.

தமிழ்ப் பெண்ணும் பிறந்ததால் பெருமை கொள்ளும் சி.புஷ்பராணி.

பண்டிதர்கள்தான் வள்ளல் பாரி புகழ் பாடலாம், கேட்கலாம், பணக்காரர்கள் தான் பாரி நகரின் இயற்கை எழிலையும், வளப்பையும் அள்ளிப் பருகலாம் என்றிருந்த நிலையை மாற்றி, பள்ளியில் படிக்கும் படிப்பாளர்களும், மற்றும் விரிவுகரையாளர்களும், அறிஞர்களும், தீந்தமிழ்த் தம்பதிகளும், அவர்களது கடந்த கால வெற்றிச் சின்னங்களாம் செல்வச் சிறுபுகளும்— அன்னித் தமிழின் சிறப்பையும், பெருமையையும் அறிஞர்கள் வாயிலாகவும், ஆராய்ச்சியாளர்கள் வாயிலாகவும் கேட்டு மகிழ்வதற்கும்— பாரி நகரின் பாங்கான பழங்கோபுரங்களையும் மற்றும் பல வற்றையும் பார்த்து மகிழக் கூடிய முறையில் ஓர் பேருந்து பயணத்தை வெற்றிகரமாக ஏற்பாடு செய்ததற்கு தமிழ்பட கலாசாரக் குழுவினருக்கும் அல்லும் பகலும் அயராது பயணத்தின் வெற்றிக்கு உழைத்த செயலாளருக்கும், எனது சார்பிலும், மற்றும் பயணத்தில் பங்கு கொண்ட நண்பர்கள் சார்பிலும் எமது ஆற்றிய நன்றியை லண்டன் முரசு வாயிலாக தெரிவிக்கின்றோம்.

கா. பரமேஸ்வரன்.

தமிழ் கடல் கடந்த நாடுகளில் எல்லாம் எவ்வளவுபோற்றப் படுகிறது என்பதைப்பற்றி நான் சந்தோஷமடைகிறேன். எங்கள் நாட்டில்— ஈழத்தில்— தமிழர்கட்கும், தமிழ் மொழிக்கும் ஆபத்து வந்தவண்ணமே இருக்கிறது. இந்நாட்டு சிங்கள அரசு இலங்கையின் பெயரை சிங்களத் தீவு — சிங்களே — எனப் பெயர்மாற்றக்கூட திட்டம் தீட்டியுள்ளது. இதுமட்டுமோ இந்த நாட்டின் முக்கிய அமைச்சர் ஒருவர்—நீதி அமைச்சர்— பாராளுமன்றத்தில் பேசும் போது இங்குள்ள தமிழர்கள் இந்தியாவிலிருந்து வந்து குடியேறியவர்கள். இவர்கட்கு இங்கு உரிமை கிடையாது என்று வாய் கூசாமல் கூறியுள்ளார். இங்குள்ள நீதி மன்றங்கள் எல்லாம் தனிச் சிங்களத்தில் கடமை ஆற்றும்படி அரசு ஆணை பிறப்பித்துள்ளது. இது இங்கு வாழும் 30 இலட்சத்துக்கும் மேலான தமிழர்களை வேதனையடையச் செய்கிறது.

சி. மகேந்திரன்.

பாலைவனத்தில் பசுந்தளிர் என்பன போன்று தமிழ் என்ற சொல்லே இல்லாத நாட்டில் ஓர் தமிழ் ஏடு வெளி வருவதென்றால், உலக அதிசயங்களில் ஒன்றாக ஒப்பிடலாமல்லவா? லண்டன் முரசு பிரதிகள் சில அனுப்பிவரல் லண்டனிலும் எம் செந்தமிழ் ஒளிவிட்டு யிழல்கிறது என்பதை கண்ணால் காணும் பாக்கியம் எமக்கு கிடைக்கும்ல்லவா?

மன்ஓர், இலங்கை. வெ.செ. சுப்பிரமணியம்.

தங்கள் முரசு என் திசையும் சென்று வெற்றி முரசு கொட்டட்டும்! தமிழ் பரவட்டும் பாவலர் பெருகட்டும்! நாவலர் நாட்புறமும் பிறக்கட்டும்! மீண்டும் ஒரு நாள் தமிழே இத்தரணிக்கெல்லாம் தாய் மொழியாகட்டும்!

உறல்கர்னோயா, இலங்கை. கே.எஸ். மணியம்.

லண்டன் முரசுக்கு உலகத்தமிழரின் பெயரால் எங்கள் வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகட்டும்: ; வாழ்க தமிழ்வளர்க லண்டன் முரசு. உடல் மண்ணுக்கு உயிர் தமிழுக்கு! அக்கரப்பட்டனை, அ. முத்து. இலங்கை.

வாழ்த்துக் கடிதங்கள் கிடைக்கப் பெற்றோம். கீழுள்ள வாசகர்கட்கு எமது நன்றி. எம்.நயிற முகம்மது, சிலாவத்துறை, இலங்கை. எம்.சி.முர்சலீன், கலவேலா, இலங்கை. வீ. கனகநாயகம், காலி, இலங்கை. எஸ்.கே.செல்வரத்தினம், உறக்கம், இலங்கை. கே. ஆனந்தம், சுங்கை புலோ, மலேசியா. சு. பரமேஸ்வரி, ஈபோ, மலேசியா. கே. கந்தசாயி, அண்ணாமலைநகர், தமிழ்நாடு. ஆர்.லிங்கம், தைப்பிங், மலேசியா. எஸ்.இராமகிருஷ்ணன், பம்பலப்பிட்டியா. ஆ.பெருமாள்பிள்ளை, கண்டி, இலங்கை. செல்வி மீது, காலி, இலங்கை. வீ.பாலசுப்பிரமணியம், மலேசியா. கா.சிவலிங்கம், மட்டுநகர், இலங்கை. என்.எஸ்.நயிற முகம்மது, தைப்பிங், மலேசியா. செ.கனகரத்தினம், திருமலை, இலங்கை. பீ.வீ.முனியாண்டி, பிஞ்சுட், மலேசியா. அ.ராமராஜ், நாவலப்பட்டியா, இலங்கை. என்.இரத்தினவேலு, கொழும்பு, இலங்கை. அம்பிகா சுப்பிரமணியம், அம்பிட்டியா, இலங்கை. டி.இராமகிருஷ்ணன், பிறங்கு, மலேசியா. மு.சண்முகம், தலவாக்கொல்லை, இலங்கை.

தமிழின் சிறப்பு

- முத்தமிழ்க் காவலர் கி.ஆ.பெ.விசுவநாதம் -

5. தொன்மைச் சிறப்பு.

உலகில் முதல்முதல் மக்கள் தோன்றிய நாடு தமிழகமும், அதனையடுத்திருந்த கடல் கொண்ட தென்னுடமே என நில ஆராச்சியாளர் கூறுகின்றனர்.

காவிரிப்பூம்பட்டினத்தில் நிலைத்து நின்று வாழும் தமிழ்மக்களைப் " பதியெழு அறியாப் பழங்குடியினர் " என இளங்கோவடிகள் கூறுகிறார். இதற்கு உரை கூறவந்த அடியார்க்கு நல்லார், " படைப்புக் காலந்தொட்டே வாழும் குடியினர் " எனக் கூறியிருக்கிறார்.

தமிழ் மக்கள் தோன்றிய காலத்தைக் குறிப்பிடும்பொழுது, " கல்தோன்றி மண்தோன்றிக் காலத்துக்குமுன் தோன்றிய மூத்த குடியினர் " என ஆசிரியர் பரிமேலழகர் கூறுகிறார். இது கற்பாறைகள் தோன்றிய காலத்துக்குப் பின்னும், அது மழை பெய்து பெய்து கரைந்து மணலாகத் தோன்றிய காலத்திற்கு முன்னும் உள்ள காலத்தைக் குறிப்பிடுவதாகும். இத்தகைய மக்கள் பேசிய மொழியே தமிழ்.

தமிழ் மொழியின் காலத்தை எவரும் கணித்துக் கூறுவதற்கில்லை. ஏனெனில் அது ஒரு காலங் கடந்த மொழி. அதற்கு வரலாறு இல்லை. எனவே அதன் தொன்மையை ஆராய்ந்து கூறுவதற்கில்லை, எனினும், காவியமும், ஓவியமும், காவிரியும், கவையையும், கட்டடமும், சிற்பமும், கல்வெட்டும் புதைபொருள்களும் ஒருவாறு அதன் தொன்மையைக் காட்டிக்கொண்டிருக்கின்றன.

உலக மொழி ஆராச்சியாளரிற் சிலர், " தமிழ்மொழியே உலகின் முதல் மொழி " எனக் கூறவர். இன்னொரு சிலர், " இலத்தீன், கிரீக் மொழிகளுக்கு முந்திய மொழி " எனக் கூறவர். வேறு சிலர், " இலத்தீன், கிரேக்க, சீனமொழிகளோடு ஒத்த மொழி " எனக் கூறவர். இம்முன்றில் எது உண்மையா யிருப்பினும், அது தமிழின் தொன்மைச் சிறப்பைக் காட்டுவதாகவே இருக்கும்.

முற்காலத்திய சீன யாத்திரிகர் திரு. யுயாங் சுவாங், பாசியான் முதல் பிற்காலத்திய ஜி.யு. போப், கால்லெவல், வின்கலோ, டேய்லர், ஐரையுள்ள வேற்று நாட்டினர், வேற்று நிறத்தினர், வேற்று மதத்தினர், வேற்று மொழியினர் ஆகிய பலரால் தமிழின் பண்பட்ட தன்மை போற்றிப் பாராட்டப் பெற்றிருக்கிறது. இந்த அளவிற்குப் பாராட்டப்பெற்ற ஒரு மொழி உலகின் பழைய மொழிகளில் எதுவுமே இல்லை.

" தொன்னூல் விளக்கம் " என்னும் ஓர் அருமையான நூல் இன்னும் தமிழகத்தில் இருந்து வருகிறது. அதை எழுதியவர் பிற்காலக்கு 260 ஆண்டுகளுக்கு முன்னே இத்தாலி நாட்டிலிருந்து இங்கு வந்த " பெஸ்கி பாதிரியார் " என்கிற திரு. வீரமாமுனிவர். இம்முலைப் படிப்பதன் மூலம் மிகத் தொன்மையான பழந்தமிழ் நூல்களின் தன்மையை ஒருவாறு அறியலாம்.

கடந்த உலகப் போரில் " அபிசினியா " என்ற நாடு வீழ்ச்சியடைந்தது. அப்பொழுது ஓராயிரம் ஆண்டுகள் ஒரே இனத்தவரால் தொடர்ந்து ஆண்டு வந்த உலகின் பழமையான ஒரே நாடு வீழ்ச்சியடைந்தது என ஐரோப்பியப் பத்திரிகாசிரியர் ஒருவர் தனது இதழில் எழுதியிருந்தார். பாவும் அவர் அறிந்தது அவ்வளவுதான். " ஏறத்தாழ இரண்டாயிரம் ஆண்டுகள் ஒரே இனத்தவரால் ஒரே மொழியால் தொடர்ந்து ஆளப்பெற்று வந்த நாடு தமிழ் நாடு " என்பதை அறிந்திருந்தால் அவர் அவ்வாறு எழுதுவாரா?

1700 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு சோழ மன்னர்கள் பலர் மலாயாகவை, கெடாவை, சயாமைக் கைப்பற்றி ஆண்ட செய்திகளும்; அவர்களில் முதலாம் குலோத்தங்கன் பர்மாவை ஆண்ட செய்தியும், சோழன் கரிகாலன் இலங்கையை கைப்பற்றி ஆண்ட செய்தியும் இலக்கியங்களாலும், வரலாறுகளாலும், கல்வெட்டுகளாலும் அறியப்பெறும் உண்மைகளாகும். இதனால், தமிழ் மொழியானது அக்காலத்திலேயே உள்நாட்டை ஆட்சி புரிந்தும் வெளிநாட்டை ஆட்சி புரியும் ஒரு வல்லரசின் ஆட்சி மொழியாகவும் இருந்தது எனத் தெரிய வருகிறது.

2000 ஆண்டுகளுக்கு முன் கிரேக்கர்கள் இந்தியாவைப் பற்றி எழுதியிருக்கும் குறிப்புகளில் பல தமிழ்ப் பெயர்கள் காணப் பெறுகின்றன.

2300 ஆண்டுகளுக்கு முன்னைய சில பிராமியக் கல்வெட்டுகள் தமிழ் மொழியிலேயே எழுதப் பெற்றிருக்கின்றன.

2400 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ள பாணினி காலத்திலேயே தமிழில் நற்றிணை என்னும் சிறந்த தமிழ் நூல் தோன்றியிருக்கின்றது.

2600 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ள வான்மீசி காலத்திற்கு முன்பே தமிழில் அகமும், புறமும் தோன்றியிருந்திருக்கின்றன.

2800 ஆண்களுக்கு முன்பு ரோமாபுரிய ஆண்ட ஏழாவது சாலமொன் காலத்திலேயே தமிழ் நாட்டிலிருந்து, தமிழ் நாட்டுக் கப்பல்களில், தமிழ் நாட்டுப் பண்டங்களை, தமிழ் நாட்டு வணிகர்கள் சிரேக்க நாட்டுக்குக் கொண்டு சென்று தமிழ் மொழியிலேயே விலை பேசி விற்று வந்திருக்கின்றனர். அப் பொருள்களுக்கு இன்றும் தமிழ்ச் சொற்களே வழங்கப் பெற்று வருகின்றன. அரிசி, ரைஸ் எனவும், மயில்தோகை டோகை எனவும், சந்தனம் சாண்டல் எனவும், தேக்கு டீக்கு எனவும், கட்டுமரம் கட்டியிரான் எனவும், இஞ்சி இன்சர் எனவும், அணைக்கட்டு அணைக்கட் எனவும், ஒலை ஒல்லா எனவும், கயிறு காயர் எனவும், வெற்றிலை பெற்றல் எனவும், மாங்காய் மேங்கோ எனவும் ஆயின. காலப் போக்கில் இத் தமிழ்ச் சொற்கள் அவர்களின் சொற்களாக மாறி பிரஞ்சு, ஆங்கில ஆகராதிகளிலும் புகுந்துகொண்டு விட்டன.

3000 ஆண்களுக்கு முன்பு உள்ள நூல்களில் இன்று நம்மிடையே சிறிதும் அறியாமல் முழுவு துமாக சிடைத்துள்ள நூல் தொல்காப்பியம் ஒன்றே. அதற்கு முன்னும் பல இலக்கண நூல்கள் தோன்றியிருந்திருக்கின்றன. இவ் உண்மையை "என்ப", "என்மொர் புலவர்", "யாப்பென மொழிய யயப்பறி புலவர்", "தோலென மொழிப தொன் மொழிப் புலவர்" எனத் தொல்காப்பியரே தமது நூலில் கூறியிருப்பதால் நன்கறியலாம்.

3500 ஆண்களுக்கு முற்பட்டது என உறுதியாக நம்பப் பெறுகிற நூல்களில் "அகத்தியம்" எனப்படும் தமிழ் இலக்கண நூல் ஒன்று. இதை 5000 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ளது, 7000 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ளது, 9000 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ளது எனக் கூறுவாரும் உண்டு.

"அகத்தியம்"தைச் செய்தவர் அகத்தியர். இவர்தான் தமிழ் மொழியை உண்டு பண்ணியவர் எனவும், இவர் அகத்தியர் என்ற வடமொழி அறிஞர் எனவும் சிலர் கூறுவர். அவர் அறியாதவர். அக்கருத்து நல்லறிஞர்களால் கொள்ளப் பெற்றதன்று. "தமிழ் என்றும் உள்ளது, அகத்தியர் அம்மொழியைப் படித்து, அறிந்து, புகன்று, புகழடைந்தவர்" எனக் கூறியாக வேண்டும். இவ் உண்மையை என்றும் உள தென்தமிழ் இயம்பி இசை கொண்டான்" என்ற அகத்தியரைப் பற்றிய கம்பரது வாக்கே மெய்ப்பிக்கும்.

தமிழ் மன்னர்களைத் தமிழ்ப் புலவர்கள் வர்த்தும் பொழுது அவரவர் ஆற்று மணல்களின் எண்ணிக்கையை விட அதிகமான ஆண்கள் வாழ்வேண்டும் என வாழ்த்துக் கூறுவது ஒரு மரபு. அவ்வாறு சேரருக்குப் "பொருதை" யும், சோழருக்குக் "காவிரி" யும் போல் பாண்டியர்க்கு "வையைக்" கூறும் "ப. ஸ்ரீ மணலினும் பல்வாய்ச் சிறக்க நின் ஆயுள்" எனக் கடற்கோருக்கு முன்னுள்ள குடும்பத்துப் பாண்டியரைப் புலவர் நச்செனையார் வாழ்த்தியிருக்கிறார். புறம். 9 இதிலிருந்து இப்புறப் பாடல் தோன்றும் பொழுது ப. ஸ்ரீயாரும், குமரி மலையும், கபாடபுரமும் கடலால் அழியவில்லை யெனத் தெரிகிறது.

தமிழகத்தில் முன்று கடற்கோள்கள் அடுத்தடுத்துத் தோன்றிக் கடல் நீர் நாட்டிற் புகுந்து நிலப்பரப்பை, மக்களை, தமிழ்ச் சுவடிகளை அழித்து விட்டன என்றும் இது நடந்த காலம் 3000-ம் 5000-ம் 9000-ம் ஆண்டுகளாயின எனவும் கூறப் படுகிறது. மேலை நாட்டினர் இதை மறுத்து இரண்டே கடற் கோள்கள்தான் எனவும், அவை 5000-ம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பும், 2000-ம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பும் எனக் கூறுகின்றனர். இதைக் கொண்டு ஆராய்வோம். தமிழ் நூல்களின் அழிந்த காலத்தையே நம்மால் அறிய முடியாத போது அது தோன்றிய காலத்தை எவ்வாறு அறிவது அதற்குமுன்னே இலக்கணம் தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்னே இலக்கியம் தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்னே உரை நடை தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்னே எழுத்துத் தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்னே மொழி தோன்றிய காலம் எப்போது என்பதை எவர், எவ்வாறு அறிந்து கூற இயலும் ஏதேனும் கூற வேண்டுமானால் தமிழ் மொழி தோன்றிய காலத்தை அறிந்து கூறுவது மனித அறிவிற்கு அப்பாற்பட்ட ஒன்று என்றே கூறியாக வேண்டும். இதுகாறும் கூறியவாற்றால் தமிழின் தொன்மைச் சிறப்பை ஒருவாறு அறியலாம்.

(22ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

திரு நாசாயி அவர்கள் கோயில் கலையின் தத்துவம் பற்றிப் பேசுகையில் 5000 ஆண்டுகளாக கோயில்களின் அடிப்படையிலேயே தமிழ்ப் பண்பு வளர்க்கப் பட்டதென்றும் தமிழர் அதிகாலத்தில் இயற்கைச் சக்திகளை அம்மை அப்பொகப் போற்றினரென்றும் மன்னர்கள் வெற்றிச் சின்னமாகச் கோவில்களைக் கட்டி எழுப்பி தெய்வ சக்தியை உருவகப் படுத்தினார்களென்றும் கூறினர். தாங்கள் அனுபவிப்பவைகளெல்லாவற்றையும் அம்மை அப்பன் முன் அர்ப்பணித்த பின் அனுபவிக்கும் வழக்கத்திலிருந்தே நிவேதனங்களும் இசைக்கலை நாட்டியக் கலை முழுவதும் புகழுடன் நிகழ முடிந்ததென்றார். அக்கால விஞ்ஞானம் அக்கால தேவையைப் பூர்த்தி செய்யக் கூடியவளிலிருந்ததென்றும், முக்கூடல் கல்வெட்டொன்றில் மருத்துவத்துக்கு வேண்டிய எல்லாச் செய்திகளும் காணப்பட்டதென்றும் குறிப்பிட்டார்.

சிலம்புச் செல்வர் ம.பொ.சி.யுடன் சிறப்புப் பேட்டி

மூன்றாம் உலகத் தமிழ் மாநாட்டில் பங்கு கொண்டு விட்டு, லண்டனுக்கு வருகை தந்த சிலம்புச் செல்வர் ம.பொ.சி.யுடன் அவர்கள் லண்டன் முரசுக்கு அளித்த தனிப் பேட்டி.

கேள்வி: மூன்றாம் உலகத் தமிழ் மாநாட்டில் கலந்து கொண்ட தாங்கள் அம் மாநாட்டைப் பற்றி என்ன கருது சிறீர்கள்?

பதில்: பொதுவாக தமிழ் ஓர் உலகந்தழுவிய கொள்கை உடையது என்பது— குறிப்பாக யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர் என்ற சர்வதேசியப் பண்புடையது என்பது இம் மாநாட்டினால் உறுதிப் படுத்தப்பட்டது. ITRA என்னும் நிறுவனம் ஒன்றும் அமைக்க விதி முறைகள் இம் மாநாட்டில் தான் வகுக்கப்பட்டன. இது ஒரு அரிய சாதனை ஆகும். ஆனால் மாநாட்டு நடவடிக்கைகளில் ஆங்கிலமும் பிரெஞ்சு மொழியும் அதிக இடம் பெற்றன. தமிழ் மொழி மூன்றாம் நிலையில் வைக்கப்பட்டது. இது மாநாட்டில் நான் கண்ட பெருங்குறையாகும். பிரெஞ்சு அரசின் கல்வி அமைச்சரோ, கல்வித் துறை அதிகாரிகளோ பிரெஞ்சு பல்கலைக் கழகத்தின் துணைவேந்தரோ இம் மாநாட்டில் கலந்துகொள்ள அழைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். அழைக்கப்படவில்லை என அறிகிறேன். இது என் கண்ணில் பட்ட மற்றொரு குறை. இக் குறைகளை மறந்து மாநாட்டை நடத்தியவர்களுக்குப் பாராட்டுதல் தெரிவிக்க வேண்டும்.

கேள்வி: தமிழ் நாட்டிற்கென இருக்க வேண்டிய எல்லைகள் எவை தாங்கள் திருத்தணி எல்லைப் போராட்டத்தில் வெற்றிகண்ட பிறகு இன்னும் வேறு எல்லைப் போராட்டங்கள் நடத்தியுள்ளீர்களா?

பதில்: எல்லைப் பகுதிகள் முற்றிலும் அமைக்கப்படவில்லை என்பது உண்மைதான். சொல்லப் போனால் இந்தியாவின் எந்தப் பகுதியிலும் எல்லைப் பிரச்சினைகள் முற்றிலும் தீர்க்கப் படவில்லை. மற்ற மாநிலங்களின் எல்லைப்பிரச்சினைகள் தீர்க்கப் படும் போது தமிழகத்தின் எல்லைகளும் முழுமைபெறும்.

கேள்வி: பழந்தமிழ் சமுதாயத்திற்கு அந்நிய வழக்கமான சாதி முறை தற்போது ஒழிந்து கொண்டு வருகின்றது. அங்கையிருக்க இன்னும் சிலர் தங்கள் பெயருக்குப்பின் சாதிப் பெயரை இணைப்பது ஏன்?

பதில்: பழக்கத்திற்கு அடிமையானதுதான் காரணம்.

கேள்வி: தமிழகத்தில் சில பத்திரிகைகள்கூட இன்னும் சில பெரியவர்களின் பெயர்களுக்குப் பின்னால் சாதிப்பெயரை இணைத்து வெளியிட்டு வருகின்றன. அத்துடன் வடமொழி ஆங்கிலச் சொற்களை சரளமாகப் பயன்படுத்தி வருகின்றன. தமிழர்கள் இவற்றை எதிர்க்காது இருப்பது ஏன்?

பதில்: தமிழ்ப் பொதுமக்களிடையே சாதிகள் மீது வெறுப்பும் தமிழ் மீது வீரப்பும் வளர வளர இப்பத்திரிகைகளும் திருந்தி விடும். திருந்திக்கொண்டு வருகின்றன.

கேள்வி: தமிழ் மொழியை உலகின் நவீன மொழிகளுள் (Modern Languages) ஒன்றாக ஆக்க லண்டன் முரசு எவ்விதத்தில் சேவை செய்ய வேண்டும் என ஆலோசனை கூறுகிறீர்கள்?

பதில்: அது தனியாகச் செய்யக்கூடிய பணியன்று. விஞ்ஞானப் பாடங்களுக்கு தமிழை போதகு மொழியாக ஆக்கிவிட்டால் தாங்கள் விரும்புவது நிறைவேறும்.

கேள்வி: உலகின் பல பகுதிகளில் தமிழர்கள் குடியேற இடம் உண்டு. தமிழ்அரசுத் தலைவரான தாங்கள் திட்டமிட்டுத் தமிழர்களை நன்முறையில் குடியேற்ற உதவி செய்வீர்களா?

(குறிப்பு: தென் அமெரிக்க நாடுகள் இரண்டில் குடியேற்ற வசதிகள் செய்ய முடியும் என லண்டன் முரசிற்கு தகவல் கிடைத்துள்ளது. இதற்கு லண்டன் முரசு மூலம் ஆவன செய்ய இயலும்.)

பதில்: இது சாத்தியம் என்று எனக்குத் தோன்றவில்லை. காலம் சாத்தியமானால் நான் வரவேற்பேன். ஆனால் தமிழர்கள் ஏற்கனவே குடியேறி வாழுகின்ற இலங்கை, பர்மா நாடுகளின் அனுபவங்களை நோக்கினால் புதிய குடியேற்றங்களில் ஆசை பிறக்கவில்லை.

கேள்வி: ழுன்னுள்ள குறைகளை நீவர்த்தி செய்து நன்முறையில் திட்டமிட்டு தமிழக அரசின் துணையுடன் குடியேற்றம் செய்யலாம் அல்லவா?

பதில்: ழுன்னால் தமிழர்கள் எந்த நாட்டிற்கும் தாங்களாக குடியேறியதாக நான் எண்ணவில்லை. பல்லவ, விஜயநகர, பிரித்தானிய ஆட்சிக் காலங்களில் குடியேற்றப்பட்டவர்கள். இப்போது தமிழக அரசு அப்படி செய்ய முடியாது. தமிழ் மக்களாக விரும்பிக் குடியேறினால் அதனை வரவேற்கலாம்.

கேள்வி: லண்டன் முரசு வாசகர்களுக்கு தாங்கள் என்ன சொல்ல விரும்புகிறீர்கள்?

பதில்: லண்டனில் வாழும் தமிழர்கள் குறிப்பாக ஆங்கிலேயரிடம் கற்றுக் கொள்ள வேண்டியது ஒன்று உண்டு. ஆங்கிலேயருக்கு எப்படி ஆங்கிலத்தில் அழுத்தமான பற்றுதல் உள்ளதோ அது போன்று தமிழர்களுக்கும் தமிழ் மீது ஆழ்ந்த பற்று உண்டாக வேண்டும். ஒற்று-மையை உருவாக்கிக் கொண்டு இப்பமாக வாழ வேண்டும்.

.....

லண்டன் முரசு பேரு நண்பர்கள் பகுதி

லண்டன் முரசு-வாசகர்கள் பலரின் வேண்டுகோளிற்கிணங்க இப்பகுதியை ஆரம்பித்துள்ளோம். உலகம் பூராவும் உள்ள பேருநண்பர்கள் தேடும் தமிழர்கள் இப்பகுதி மூலம் நண்பர்களாக தம்மிடையே தொடர்பு ஏற்படுத்திக் கொள்ளலாமென நம்புகின்றோம்.

1. கே.கந்தசாயி பி.எஸ்ஸி.,
60 கம்பர் வீடுதி, அண்ணாமலை நகர்,
தமிழ்நாடு, இந்தியா.
இங்கிலாந்தில் பயிலும் தமிழ் மாணவ
மாணவியருடன் கடிதத் தொடர்பு.
2. வி.சி.விக்டர்,
173, பிரதான வீதி, தெனியாய,
இலங்கை.
தத்தம் நாடுகளின் கலை பண்பாடு
பழக்கவழக்கங்களை அறிய ஆவல்.
3. 70I834 S.Rajoo
NM II AFW; 'C'FLT. 2TTS,
No 4 School of Tech Training
R.A.F. St.Athan, BARRY,
Glamorgan, South Wales.
புகைப்படங்கள் எடுப்பது, தபால்
முத்திரை சேகரிப்பது.
4. R.Kandasamay
No 78 E Fettes Road, TANJONG TOKONG,
Penang, Malaysia.
தபால் தலை சேகரிப்பது.
5. S.Malathi,
113 ЛЕНИНСКІЙ ПРОСПЕКТ,
БЛОК 6, КОМ 407,
МОСКВА Б 198, СССР (U.S.S.R).
நடனம், கலை, ஓவியம், பழைய நாணயம் சேக-
-ரிப்பது.
6. J.V.Anandarajah
43 Craven Gardens,
Wimbledon, London.S.W.19.
புகைப்படங்கள் எடுப்பது, சிறுகதை-நாவல்.
7. சி.புல்பராஜா வயது - 18.
அரசடி, மயிலிட்டிக்கரை,
காங்கேசன்துறை, இலங்கை.
தமிழ், தபால் முத்திரை, பேருநட்டி,
காட்சிப்படம்.

அன்பின் உறவிடம் பெண்கள். அழகின் பிறப்பிடம் பெண்கள். கவர்ச்சியின் இருப்பிடம் பெண்கள். பெண் இனம் மென்மைக்குப் பெயர் போனது. மென்மை பெண் இலக்கணத்தின் ஓர் முக்கிய அம்சம். இத்தகைய மென்மையை வளர்ப்பதற்கு வேறு யாரால் சிறப்பாக வர்ணிக்க இயலும். அணிச்ச மலரும், அன்னப் பறவையின் இறகும் மென்மைக்குப் பெயர் பெற்றவை. பெண்கள் தமது அடிகளை அணிச்ச மலர் மீதும் அன்னப் பறவையின் இறகின் மீதும் வைத்தால் அவை நெருஞ்சி முள் போல உறுத்தும் என்கிறார்.

அணிச்சமும் அன்னத்தின் சூவியும் மாதர்
அடக்கு நெருஞ்சிப்பழம்.

அணிச்ச மலரே நெருஞ்சிபோல இருந்தால் மெல்லியலாரின் அடிகள் எத்துணை மென்மை பெற்றிருக்க வேண்டும்.

பெண்களை மலர்களுக்கு ஒப்பிடுவது தமிழ் மரபு. தெய்வீகத் தாய் என்ற பெயர் பெற்ற அன்னை சாரதாமணி தேவியார் அவர்க்கும் பெண்களை. மலர்களுக்கு ஒப்பிடுகிறார். ஆனால் அவர் வர்ணிக்கும் தன்மையே வேறு. பொருட் செறிவும் பெண் இனத்தைக் கண்காணிக்கும் பெருமீதத்தையும். அன்னையின் சொற்களில் காணமுடிகிறது. பெண்களை மலர்களுக்கு ஒப்பிடலாம். நறுமலர்கள் ஆண்டவனுக்கு அர்ப்பணிக்கப்படும் போது தனி மதிப்பு அடைகின்றன. அதே மலர்கள் முட்டாளின் கையில் கிடைக்கும் போது கசக்கி முகர்ந்து என்னே நறுமணம் என்றுதான் கூறுவான். அதைவிட அம்மலர்களை செடியிலேயே வாட விட்டு விடலாம். தெய்வீகப் பணியில் ஈடுபடும்போது பெண்ணின் சிறப்பு பரிணமிக்கிறது என்பது உண்மைதானே.

இன்று பொன்னும், மணியும், பொருளும் விரும்பி நிற்பது பெண்ணினம். தன்னடக்கம் தான் பெண்களுக்குச் சிறந்த அணிகலன் என்பதை சின்தனையாளர்கள் பலரும் அவ்வப்போது அறிவுறுத்தி வந்திருக்கின்றார்கள். நீதி நல்களை ஆக்கித்தந்த அதிவீரராம பாண்டியன் தனது வெற்றி வேற்கையில் கூறியுள்ளதாவது பெண்டிற்கு அழகு எதிர் பேசாதிருத்தல்
குலமகட்டு அழகு தன் கொழுநனைப் பேனாதல்.

தமிழ் மூதாட்டி ஔவையாரோ ஒரு படி மேலே சென்று விடுகிறார். பெண்ணினத்தைக் கண்டிக்கும் உரிமை அவருக்கு உண்டு.

தையல் சொற் கேள்வீ

அடியாப் பெண்டிர் மடியில் நெருப்பு

சூற்றும் பெண்டிர் கூற்றெனத் தகும்.

கூறாமல் சந்நியாசம் கொள் என்று கூறியவரல்லவா எதற்கும் கவனமாக இருப்பது நல்லது தானே. இது பழங்காலத்து நிலை. ஆனால் பிற்காலத்திலோ பெண்ணினம் விதேய வேண்டி நின்றது. இதற்கு யிகவும் உதவியாக இருந்தவர் அமரகவி பாரதியார், கண்முடிப்பழக் கங்கெல்லாம் மண்முடிப்போக வேண்டும் என்று வற்புறுத்தியதோடு நில்லாமல் தனது கற்பனைப் பெண் நிமிர்ந்த நடையும் அப்பழுக்கற்ற பார்வையும், யாருக்கும் அஞ்சாத நெறிகளும், அறிவிற சிறப்பும் கொண்டு திகழ வேண்டுமென விரும்புகிறார்.

நிமிர்ந்த நன்னடை நேர்கொண்ட பார்வையும்

நிலத்தல் யாருக்கும் அஞ்சாத நெறிகளும்

நிமிர்ந்த ஞானச்செருக்கும் இருப்பதால்

செம்மை மாதர் திறம்புவதில்லையாம்.

அழிந்து போய்க்கொண்டிருந்த பெண்ணினத்தை விளிப்படையச் செய்தார் பாரதியார். சமத்துவத்தை வேண்டி நின்றார். இத்தகைய சமத்துவத்தை தமிழினம் மட்டுமல்ல வேறு இனங்களும் வரவேற்காமலில்லை. ஈரான் பாரதீகம் நாட்டில் உருவாகிய பாதிசம் என்ற மதத்தின் ஓர் பழமொழியின் சாரம் வருமாறு மனித சமுதாயம் ஆண் பெண் என்ற இரு பிரிவினையுமே நம்பியுள்ளது. மாநில இனத்தை ஆண் பெண் என்ற இரு இறக்கைகள் கொண்ட விமானம் எனலாம். எந்த இறக்கை பழுதடைந்தாலும் பயணம் தடைபடும்.

நவீன காலத்தில் பெண்கள் ஒரு படி மேலாகவே உள்ளார்கள் என்று கூறவேண்டும். அழகு, கவர்ச்சி இவற்றின் இருப்பிடமாக இருப்பதால் தங்கள் இனத்திற்கு தனிப் பெருமை தேடித் தருகிறார்கள் பெண்கள். கவர்ச்சியைப் பற்றி அறிஞர் டால்பெர்ட் கூறுவதைக் கவனியுங்கள்.

உண்மையான கவர்ச்சி ஒரு பெண்ணுக்கு இருக்குமானால் அவள் இளைஞரைத் தாங்கள் முதியவராக எண்ண வைக்க வேண்டும் முதியவரை இளைஞராக வைக்கவேண்டும். நடுத்தர வயதினரை தத்தளிக்க வைக்கவேண்டும். இத்தகைய கவர்ச்சி பெண்களிடம் சாதாரணமாக 35 — 40 வயதுக்கிடையே தான் உச்சத்தில் இருப்பதாகக் கருதலாம். 40 வயதுக்கு மேல் என்ன வென்று கேட்கிறீர்களா எந்தப் பெண்ணாவது 40 வயதைத் தாண்டியதாக ஒப்புக் கொண்டால்

கண்டிநகர் கண்டதொரு காட்சி (சென்ற இதழ்த் தொடர்ச்சி).

- தில்லையழகன், லண்டன்.-

1. ஆண்டொரு முன்று முன்பே ஆண்டவன் ஆலயத்தில்
மாண்பு சேர் பெருமை பற்றி
நீண்டதோர் சொல்லரங்கு, நீழ்ந்திரு கூட்டமங்கு
வேண்டியே பேசலுற்று
வேண்டுமோ ஆண்டவர்க்கு-இவ்வுரை யாவும் மற்றும்
காஹுறு கோலந்தானும்
புண்டதோர் நல்லுளமும் பொலிந்ததோர் நற்செயலும்
வேண்டுமே இவ்வுலகில்.
2. மாலை மலர் தென்றல் பாமாலை இசைக்கின்றார் கற்பக்கிருகத்துள்
சோலை மலர் பறித்து மாலையென மாட்கெய்தார் மனிதர்
பாலைக் குடம் நிறைத்து பதித்ததுவோர் கல்லினுக்கே ஊற்றுசிறார்
நூலை உடல்மாட்டும் நுண்கலையார் அந்தணார்.
3. ஆண்டவன் அருள்வேண்டி ஆணவம் அழிந்தார்போல
நீண்டநாள் பாமாலை நிறைந்துளம் சாற்றுகின்றார்
காண்டலோ கடவுள் ஒன்றே மற்றவையாவும் இங்கு
நுண்டலோ செய்தலின்று சேர்ந்தவோர் இன்பத்தன்னை.

உடைந்த உள்ளம்.

என். தியாகராஜன், லண்டன்.

எங்கிய எண்ணெமெல்லாம் உன்னைநினைந்தே
வாங்கிய கடனெல்லாம் உன்னைவைத்தே
படாத பாடுபட்டேன் உனக்காக
பட்டதெல்லாம் வீணாச்சு பாவிஉன்றுலே.

நித்திரையில் நின்றுருந்தாய் நினைவெல்லாம்
பத்தினியாய் வேடமிட்டாய் பகலெல்லாம்
சொக்குப் பொடி போட்டாய் சொல்லாலே
சொன்னதெல்லாம் மறந்தாயே மறுநிமிடம்.

***** திருவள்ளுவ மாலை. *****

தலையிசை ஏற்றுவோம்.

க. ஜெகதீஸ்வரம்பிள்ளை.

அலடினாங் காணவொண்ணு அற்புத விளக்காம் அந்தப்
பலமதத் தவரும் போற்றும் பான்மைசேர் குறளாம் நூலைக்
குலமொழி தனிலே தந்து குன்றெனும் புகழைக் கொண்ட
தலைவரும் வளரூ வள்ளுள் தலையிசை ஏற்று வோமே.

.....

LESSON IV

Today we will study the formation and pronunciation of the vowel consonants arising from the consonants

சீ+அ = சீ	சீ+ஆ = சீா	சீ+இ = சீி
As <u>Su</u> in Sun or as <u>Chu</u> in Chuck	As <u>Sa</u> in Sardine or as <u>Cha</u> in Char	As <u>Si</u> in Sin or as <u>Chi</u> in Chin
சீ+ஈ = சீி	சீ+உ = சீு	சீ+ஊ = சீூ
As <u>See</u> in Seen or as <u>Chee</u> in Cheek	As <u>Su</u> in Super or <u>Chu</u> in Chunam	As <u>Soo</u> in Soon or as <u>Choo</u> in Choose
சீ+எ = சீே	சீ+ஏ = சீே	சீ+ஐ = சீை
As <u>Se</u> in Set or as <u>Che</u> in Check	As <u>Sa</u> in Sane or as <u>Cha</u> in Chafe	As <u>Si</u> in Sign or as <u>Chi</u> in Chide
சீ+ஓ = சீோ	சீ+ஔ = சீொ	சீ+ஔ = சீொ
As <u>So</u> in Sod or as <u>Cho</u> in Chocolate.	As <u>Soa</u> in Soap or as <u>Ch</u> in Chalk	As <u>Sou</u> in Sound or as <u>Chou</u> in Choultry

APPOINTMENTS VACANT

A. Application for the following posts closes on 14th September in India. Application forms can be obtained from Education Dept. High Commission of India, Aldwych, London W.C.2.

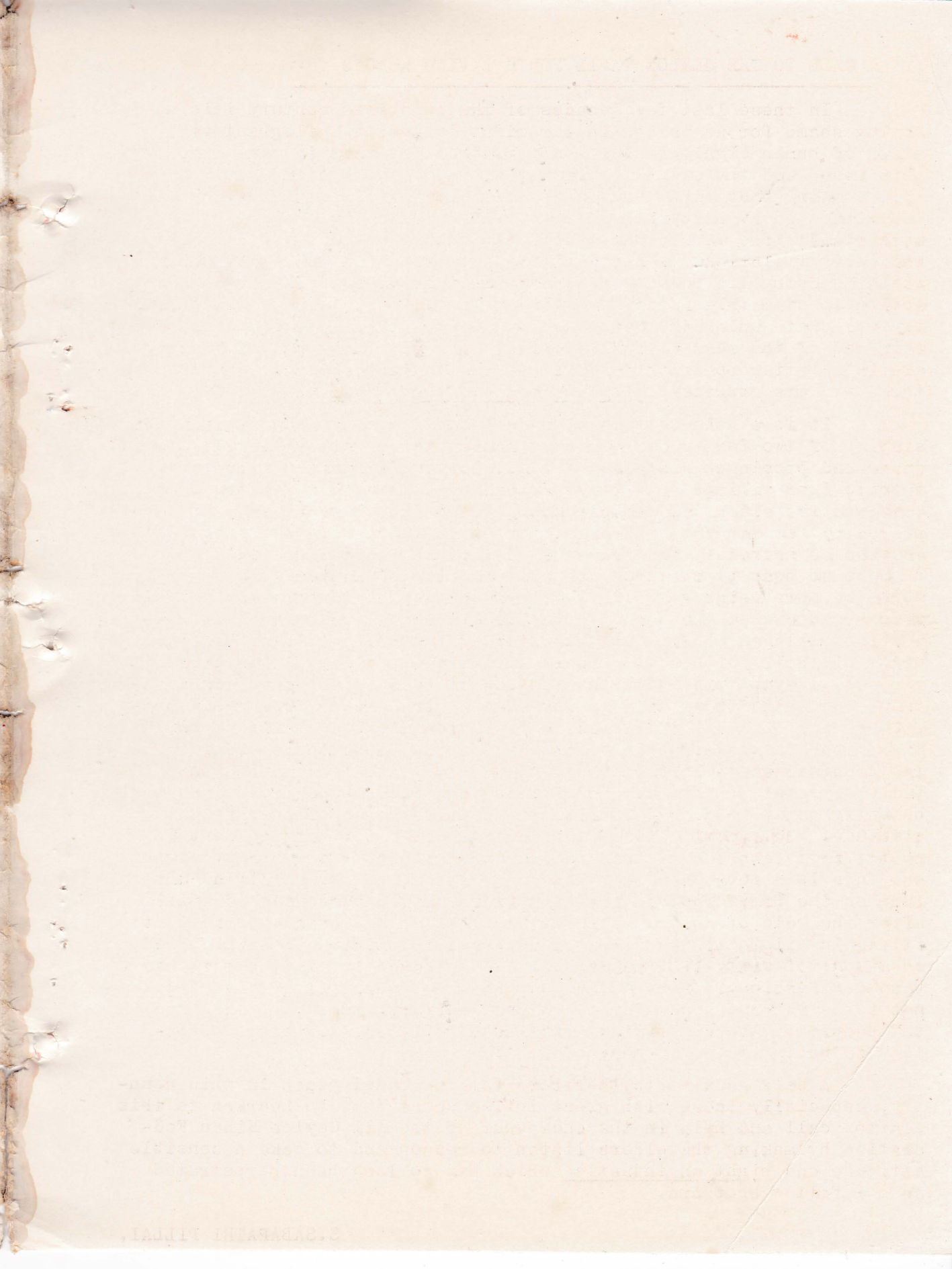
- a. Reader in Physics Jawaharlal Institute Of Medical Edn., & Research Dhavantri Nagar, Pondichery - Below 45 years. Salary Rs 500-30-800.
At least 2nd class in Master's degree in Physics or equivalent Diploma of Imperial college of Science, London or Indian Institute of Science, Bangalore or similar institution.
- b. Senior Scientific Officer Vehicles Research, Avadi, Ministry of Defence. Salary Rs 400-800-950. preferably below 30 years. 2nd class degree in mechanical engineering of any University or equivalent. Two years experience in Research/Design.
- c. Scientist, National Institute of Oceanography, Goa. Salary Rs 700-50-1250. High Academic qualification in Physics/Applied Physics with specialisation in Electronics or engineering degree with specialisation in electronics and experience relating to instrumentation.
- d. Lecturer in Pediatrics, Specialist grade, Ministry of Health, works etc. Salary Rs 600-1000-1300. Below 45 years A recognised Medical qualification other than licentiate qualifications.
- e. Asst. Professor in Biochemistry, Ministry of Health etc. Salary Rs 600-40-1000-1300. Below 45 years. Qualification same as above.

B. Chair in Physics, University of Ceylon, Colombo. 1st or 2nd class Honours in Physics or Approved qualifications. closing date 18th Sept. 1970. Application from Education Officer, Ceylon High Commission

In these last few decades of the twentieth century it is a crying shame for us to see in our midst in Jaffna a flagrant violation of human dignity and its aftermaths. The news in page 6 of this issue and the events of last year should remind the youth of this country that disturbances of far reaching consequences, as being witnessed at present in Ulster, will not be far off in our dear motherland, if we do not take steps to control the situation. We who decry violations of human rights and protest about apartheid would be doing lip service to such doctrines unless we take timely action to stem this force of conservatism. Tamil youth in this country who chafe under the hypocrisy of discrimination on the ground of skin and of the same policy in our country on the ground of language are in a better position to feel for the legitimate grievances of those who are oppressed merely because of their birth.

It is a welcome news at page 4, to see that a deputation consisting of two former Supreme court judges and a former District court judge and prominent members of the All Ceylon Hindu Federation are touring from village to village doing propaganda to enlighten our conservative elders and temple managers on this burning issue of temple entry. As one who had worked for eight years with the Hindu Federation as secretary and treasurer I know the influence that can be brought to bear by that body through local associations. But it would be more weighty if the Tamil youth in this country who are all very broad minded and who have influential colleagues in their respective villages could write immediately and bring to bear all the might of their influence on their conservative elders. With great respect, I sympathise with the feeling of those steeped in conservatism especially those greatly involved in traditional religious practices, for no fault of theirs, a tradition has been built up which might look sacrilegious to break. Experience shows that forward looking youngsters are better fitted, with wisdom, to lead their respected elders out of this morass of thinking. Such respected elders may be enlightened when they realise the ludicrousness of the present attitude. The reason detre for the distinction for barring certain people from temple entry has ceased to exist, still the practice goes on. This is a foreign system that has been foisted by an alien culture on the Dravidian civilisation (for certain reasons) and still after the role of ruler and ruled has ceased, we continue to imitate it. Again originally on a religious basis the distinction was based on a mode of diet. If I may say without offence to many, now it has become a fashion, in fact a sine qua non, for upper class breeding, not to be without such a diet! On the contrary, there are many devout people of the prohibited class whose religious lives are exemplary to be imitated by many of us!!!

A call goes forth, therefore for the Tamil youth in this country, especially those with great influence at home to hearken to this clarion call and help in the endeavour of the All Ceylon Hindu Federation by making the elders listen to reason and to take a sensible attitude and right an injustice which has so long been perpetrated on our fellow brothers.



EASTERN EXPRESS COMPANY LTD.

24, WARREN STREET, LONDON. W.1.

Tel: 01-387 2933, 01-387 8750 Cables: EASTEXPRESS

BEST CHEAPEST AND EFFICIENT SERVICES

AVAILABLE FOR:

- * Clearing of incoming Baggage & Delivery to any part of the United Kingdom.
- * Collection of All Household effects, Automobiles, etc.
- * Packing, Insurance, Dock Delivery & Worldwide Shipment.
- * Electrical Goods at very Special Discount Rates.
- * Used Motor Cars at Bargain Prices.